Na 2009 no lo ta straño cu MEP haya castigo di bida largo •Pag. 3



Diaranson
16 di Juli 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3,
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Minister di Relacionnan Exterior Hulandes Maxime Verhagen

Pakico te awe Aruba no tin representacion na Washington?

•Pag. 2

Polis a detene e mama Johanna Albertsz di 67 aña y e yiu homber Raul J. Albertsz di 46 aña

Conocido ladron y su mama a haya bishita masha tempran ayera madruga na Jan Flemming

•Pag. 8









Aruba Lions Club a instala su directiva nobo

•Pag. 16/17

Aparentemente representacion di Aruba na Washington no ta importante, pero

Minister Maxime Verhagen kier mira un relacion mas estrecho di Aruba cu otro paisnan den region



FOR di dia cu drs. Henry Baarh a termina su periodo como Minister Plenipotenciario na Washington, te cu awe Gobierno di Aruba no a percura pa nombra un susesor pa cubri tal funcion. Un funcion masha importante, sigur na Washington pa mantene un relacion mas estrecho entre Aruba y Merca. Algo cu Minister Hulandes di Relacion Exterior, Maxime Verhagen a bin ta bogando p'e y a participa esaki den e reunion cu e tabatin cu Prome Minister Nel Oduber.

Kico t'e motibo cu te awe Gobierno no a nombra un Minister Plenipotenciario na Washington, pa nos di AWEMainta no ta conoci. Hacieno nos averiguacion, e unico contesta cu nos por haya ta, cu lamentablemente Aruba no tin hopi hende prepara riba nivel diplomatico. Y e tiki Arubianonan cu tin na Departamento di Relacion Exterior na Aruba, no ta interesa pa bay ocupa un funcion den exterior.

Como tal for dia cu Henry Baarh a bandona dicho funcion, Aruba ta worde representa p'e Minister Plenipotenciario Noberto Ribeiro di Antiyas, kende tabata ex Minister di Husticia di Antiyas y ora cu tin un asunto cu merece mas atencion, drs. Henry Baarh mes ta bula bay Washington.

Cu tin interes den Gobierno pa bay Washington, sigur tin, pero ningun di nan no tin un preparacion pa ta un diplomatico. Ta candidatonan di e propio partido di MEP y Maxime Verhagen lo a laga sa caba, e posicion asina, no por ta un nombramento politico, pero di hendenan cu sa di kico ta un funcion diplomatico. Y esaki ta conta tambe pa tur otro funcionnan cu na Embahadanan di Reino den region, y manera menciona, Aruba nunca a sa di prepara su propio yiunan di tera pa bira diplomatico y ta laga esaki pa otronan, e.o. Antiyano y Hulandes ocupa e funcion aki pa nos.

Pesey tambe Minister Maxime Verhagen a laga sa cu nan lo tin cu un oficina di representacion den Caribe, awor cu e islanan di Antiyas ta habri for di otro y ta pensa cu e sede di esaki lo ta na Bonaire. Dicho oficina, lo bira e oficina mayor di representacion di tur asuntonan di Reino y pa cu relacion exterior pa Aruba, Corsow y St. Maarten, y tambe p'e islanan BESS.

Despues cu pa 7 aña Ady Thijsen a keda cu boca sera riba seguridad hudicial

Awe e ta bin pidi claridad pa cu decision conhunto di Ministerio Publico y Tico Croes



PARLAMENTARIO Ady Thijsen di partido MEP a elabora riba e acuerdo cu a wordo sera entre Ministerio Publico y ex lider di AVP, Tico Croes.
El a cuminsa na duna full un storia tocante estado di derecho, trias politica, etc y mas importante cu Ministerio Publico mester trata tur hende mescos, independiente di ken e persona ta.
Despues di a duna full un les cu durante 7 aña e no a aplica pa su mesun partido, el a pasa na cuestiona e decision conhunto. Su promer cuestionamento tabata riba e parti cu ambos partido ta core riesgo den apelacion. Segun Thijsen tur ciudadano cu ta wordo sospecha di a comete un delito ta pasa den un procedura penal, y semper tin riesgo, pesey e ta haya e punto aki hopi straño.
Su di dos cuestionamento ta e parti cu ta bisa cu ambos partido a tene cuenta cu interes general di Pais Aruba caminda cu un caso den apelacion lo por haci e division na nos isla mas grandi ainda. Aki e ta puntra si cualkier otro persona cai sera dor di a comete algun delito si e tambe mag di bisa esaki.
Segun Thijsen e deber ta pa salvaguardia e seguridad hudicial cu cada ciudadano mester tin, esta cu tur hende ta wordo trata mescos, pesey e ta bisa cu pueblo mester haya sa e motibonan pa cual a yega na e acuerdo aki. Cu pueblo mester haya sa e motibo pa cual Tico Croes, ex politico, ex lider di AVP a haya un acuerdo asina pa mañan cualkier otro hende tambe sa con e ta para na e pais democratico aki. Lider di fraccion di MEP a indica cu nan lo pidi claridad na Minister di Husticia. E ta haya hopi straño cu Ministerio Publico ta bin cu un acuerdo asina despues di un caso asina grandi caminda tanto hende a wordo interoga, tanto aña a pasa den e caso, hopi documento, y pesey e ta puntra dicon awor ta pensa riba interes general, y dicon awor ta pensa riba division, pasobra esey tabata caba for di promer momento.
Straño den e declaracionnan di Ady Thijsen ta cu e ta pidi claridad pa cu e caso di Fondo Desaroyo, e ta yena su boca bisando cu e berdad mester bin dilanti, cu seguridad hudicial pa cada ciudadano mester wordo salvaguardia. Pero na ningun momento den e 7 añnan di gobernacion di MEP por a scuche papia di esaki pa cu casonan relaciona cu su coleganan di partido y e circulo di friends & family.
Dicon nunca el a pidi pa haya e berdad den e caso di hit & run Maduro caminda ta wordo bisa cu a yega na un deal bou mesa; dicon e no ta pidi claridad den e asunto di su colega cu a mira pitufonan; dicon e no a pidi claridad den e caso di su colega cu a kita su paña na beach publico 'pa e seca'; dicon e no a pidi claridad den e caso di e famoso lenga di un di su ministernan; dicon e no a pidi claridad den e caso Namdar; dicon e no a pidi claridad den e caso di brug di Madushi; dicon e no a pidi claridad den e proyecto di Dump caminda a duna un 'schenking' na un compania Mericano y a renova contrato cune sin cu a pasa Parlamento; dicon e no a pidi claridad den e caso di acusacionnan contra Minister di Finansa dor di ambtenaarnan mes; dicon e no a pidi claridad den e asunto di e damanan Dominicano; dicon e no a pidi claridad den e asunto di permisonan caminda nomber di un di su coleganan tambe a cai; dicon e no a pidi claridad den e asunto di falsificacion di rijbewijs; dicon e no a pidi claridad den e asunto di real estate cu terenonan di gobierno (pa cual finalmente el a sera su boca y lo a haya un regalo basta substancioso); y dicon e no a pidi claridad ora Fiscal Mayor Hans Mos a indica cu Hendrick Croes no ta 'zomaar iemand'. Esaki ta solamente algun di e varios ehempel cu por wordo tresi dilanti y pa cual Ady Thijsen cu awe ta yena boca cu palabranan manera seguridad hudicial di ciudadanonan, nunca a bisa nada.
Por ta e ta di opinion cu esnan di MEP y yega na MEP no ta 'zomaar iemand' y tur e casonan aki por bai den doofpot, pero si ta contrincantenan politico e ora si mester bin un claridad.

Pa Marlon Werleman pueblo a huzga partido AVP na 2001

Na 2009 no lo ta straño cu MEP haya castigo di bida largo

MARLON Werleman, miembro di fraccion di MEP a comenta cu den comunidad e decision di hala atras e apelacion den caso di Fondo Desaroyo, a trese hopi lamento y desaprobacion. Esaki pasobra a laga hopi cos sin claridad, un di nan ta si un gobernante den funcion ricibi placa for di un compania cu a base di un destaho bon of no a haya un trabou for di gobierno, si e placa aki por ta trata di soborno castigabel of e ta financiamento permisibel pa fondo di partido.

Werleman ta sigui bisa cu diabierna partido AVP a fiesta pa Srs. Eman, Oduber y Sint Jago lubidando cu nan a condena nan ex lider Sr. Tico Croes kende pa resto di su bida lo mester keda carga e mancha di e caso coruptivo y fraudulento aki.

Segun Werleman, lider di AVP Mike Eman ta papia cu for di inicio tabata trata di un persecusion politico, pero cu esaki tabata a base di un sentencia di pueblo na 2001 ora pueblo a huzganan y mandanan cas. Despues di esey a bin comision di berdad cu a inventariza tur e casonan y despues e investigacion di Landsrecherche. Despues a bin e caso mes caminda Tico Croes a haya su sentencia y e otronan a haya vrijspraak pa motibo cu no tabatin sifuciente prueba pa convence huez, segun Werleman.

Parlamentario di MEP ta considera e acuerdo mutuo como un package deal y cu ta solamente esnan cu a negocia esaki por duna claridad riba esaki. Mas aleu e ta bisa cu fraccion di MEP tin e pensamento cu Hulanda mester a duna su bendicion pa cu esaki, sino no lo a bin cu argumentonan fofo manera division den comunidad.

Pa Werleman e caso di Fondo Desaroyo ta un caso cu ta trata di gobernantenan den funcion cu a malversa, malusa y malgasta placa di comunidad. Si esey ta e conclusion cu e exponente di MEP ta saca, e ora ta con el lo por cataloga Gabinete Oduber III y IV cu for di inicio caba unico cos cu a haci ta malversa, malusa y malgasta cientos di miyones di placa di nos pueblo, caminda cu nan mes, nan amigo y famianan a wordo privilegia di tur sorto di manera. Con Werleman lo por splica cu e debe di Aruba a wordo duplica den apenas 6 aña, a pesar cu e gobierno di MEP ta esun cu mas placa a yega di haya den historia di Aruba. Dicon e no ta splica unda tur e placa ey a bai. Dicon e no ta splica tur e proyectonanan dudoso cu su gobierno a otoroga na hendenan hopi serca di nan of representa pa nan hendenan.



Si papia riba Fondo Desaroyo, sigur mester acepta cu algun cos a bai robez, y esaki ta algo cu e propio exponentenan di AVP a acepta, pero por lo menos e proyectonan realiza tabata bisto, hendenan por a haci uso di nan, naturalmente te ora cu MEP a drenta gobierno, pasobra nan no por acepta cu tin otro partido cu si ta traha na bienestar di pueblo.

Dicon Marlon Werleman no ta mustra sikiera un proyecto cu su gobierno a realiza na bienestar di comunidad y cu no a bai atraves di FDA, cu por cierto ta un idea di AVP cu a wordo rechaza rotundamente pa MEP den oposicion e tempo aya y asina nan a drenta gobierno nan a core acepte.

E decision conhunto tuma pa Ministerio Publico y Tico Croes ta un piedra den caminda di MEP, caminda cu nan cabai di campaña a keda na filingrana. Mientras cu esnan di partido AVP a wordo declara liber, awor definitivamente MEP mester guli manda abou cu nan presidente si a wordo condena, un otro parlamentario tambe tin un condena riba su cabez y varios di nan sponsornan mayoritario ta sospechoso di actonan criminal caminda cu lo por tin ministernan envolvi tambe.

Esey ta e sla duro pa MEP y pesey awor Marlon Werleman, cu tin un herida sangrando y cu dificilmente por sera, ta purba di crea duda den pueblo, buscando di e forma aki haya un tiki di credibilidad den pueblo, cu ta algo cu nan a perde hopi aña atras.

Pa finaliza, mescos cu Werleman a bisa cu na 2001 AVP a wordo huzga pa pueblo, lo mester wak awor na 2009 e forma con pueblo lo huzga partido MEP, caminda no lo ta nada straño cu nan por haya castigo pa bida largo danki na e malgobernacion cu nos isla a bin ta bibando desde 2001.

Continuando investigacion di secuestro....

Inval policial a produci 10 detenido









WILLEMSTAD - Den cuadro di e investigacion cu autoridadnan policial y hudicial ta haciendo rònd di secuestro di e comerciante Waldi Nabil Ghazal Omais, dialuna comandonan formá pa personal di Infodesk, Atraco Team, Recherche, Wijkteam Brievengat y algun funcionario di RST a drenta bario pa haci investigacion.

Den becindario di Fuik nan a detené 3 Venezolano riba e boto Carmen-D, kendenan nan edad ta 54, 31 y 25 aña respectivamente.

Despues di a sali for di Fuik, nan a tumba pa Dein caminda den careda di 10'or di anochi nan a detené 3 hòmber y muher Dominicana.

E 3 hòmbernan tur ta crioyo y nan edad ta varia di 53 pa 49 pa 37 añá, pero autoridadnan no a bisa ta pakico a concentrá riba nan. Wèl a haña dos arma di candela y droga den un di e casnan.

Den e mesun bario den kareda di 11.30 or di anochi e comandonan a detené 2 hòmber hoben di 17 y 22 aña na un snack.

Y pa sera nochi, pasobra ya dialuna pasa y a bira diamars, nan a detené un Colombiano di 27 aña den Amerikaanse Kamp. Pakico exactamente a detené cada un di e hendenan aki polis no a informá.

Impresionante entrada di Hr. Ms. Van Speijk

WILLEMSTAD - Bao di un higra di solo den oranan basta tempran di ayera mainta e barco di guera Hr.Ms. Van Speijk a drenta bahía Santa Ana ayera mainta cu e tradicional tiro di cañon y saludo na Gobernador. E entrada manera semper tabata impresionante caminda for di Palacio di Gobernador tambe nan a retorná e saludo ne barco di guera cu ta bin Antia pa 6 siman pa yuda den tareanan di Guardacosta.



No tin webu!

WILLEMSTAD - Miembronan di SUVEKU, e Asociacion di Supermercado di Còrsow no haña un reaccion satisfactorio di parti di Gobièrno Insular a pone nan tuma decision cu fo'i ayera a stòp di bende webo ne preis nobo cu Gobièrno a fiha.

Departamento di Asunto Económiko a fiha preis máximo pa caha di webo caminda nan a reducí e ganashi riba benta di webo na consumidor na 5% mientras cu Gobièrno mes ta cobra 10% di OB riba benta di webo. Awor cu e supermercadonan a stòp di bende webo, nan lo afectá principalmente e dos principal farm di galiña cu ta pone webo na Còrsow cu ta Pita y Moderno.E doñonan di farm di galiña cu ta pone webo mes tin basta problema pa hiba un operacion rendabel, pasobra preis di tur cos a subi pa tur hende y pa nan tambe, pero pa por adaptá preis di webo cu nan ta bende na mayor, ta dura un eternidad di parti di Gobièrno.Dialuna anochi miembronan di SUVEKU a bai den reunion urgente y a dicidi cu nan ta stòp di bende webo na consumidor despues cu DEZ a dicidi cu nan ta baha e porcentahe di ganashi di 11 bahé na 5 pa supermercadonan bende cu consumidor.Cu razon e empresarionan ta huzga cu nan no ta fundacion benéfico, sino cu nan ta den negoshi pa gana placa y tene cabes riba awa ya cu gastonan a subi pa nan tambe, pero awor DEZ a reducí nan márgen di ganashi, pero a mantené e 10% di OB cu Gobièrno ta sigi cobra sin ningun risico.Si ta di e forma aki Gobièrno ta rasoná, e supermercadonan ta kere cu mihor Gobièrno mes cuminsa bende webo pa nan sinti con dushi ta pa lucha diariamente pa mantené un negoshi rendabel.

Rudy Lampe mester splica e motibo pa cual el a laga e transparencia cu e ta boga pe un banda

RUDY Lampe, lider di partido RED cu semper ta papia di transparencia, cu mester trece tur cos den publicidad, sigur a laga esnan cu ta kere den dje na caya.Dialuna durante conferencia di prensa, despues di casi 7 aña el a bin cu informacion cu el a wanta p'asina tanto tempo, informacion cu lo por tabata crucial p'e caso di Fondo Desaroyo.

El a presenta un carta caminda Procurador General den poco palabra ta bisa cu e lo ta contra cu Comision di Berdad a entrega keho den e caso aki. Igualmente el a indica cu Minister Rudy Croes a pone hopi presion riba dje p'e entrega e 'documentonan original' cu ta duna indicacion cu lo por tin hechonan castigabel a tuma lugar.

Awor Rudy Lampe mester splica pueblo e motibo cu ta te awor el a bin cu e informacionnan esencial aki, dicon nunca antes el a presenta esakinan na publico, manera e ta gaba di haci semper y ta boga pe.

Igualmente Lampe mester splica pueblo unda el a haya e 'documentonan original' aki, pasobra tin informacionnan cu ta directamente for di Nel Oduber el a haya esakinan ora e cambio di gobernacion a tuma lugar.

Cu e practica aki Rudy Lampe a demostra di ta mescos of peor cu e partidonan grandi cu e ta critica constamente di no ta transparente, di ta sconde cosnan pa nan propio beneficio.

Ki beneficio Rudy Lampe tabatin of lo por tin dor di a sconde e informacionnan aki te ora e caso a sera definitivamente, esey t'e transparencia cu pueblo kier sa for di dje.

Otro aspecto importante cu a bin dialuna dilanti t'e insinuacion di Rudy Lampe cu e acuerdo entre Ministerio Publico y Tico Croes lo por ta un acuerdo politico y si no ta asina Minister President Nel Oduber y Minister Rudy Croes lo mester bay Hof y bisa cu nan no ta di acuerdo cu decision di Ministerio Publico y asina habri e investigacion atrobe.

Mientrastanto e ta bisa cu intencion di Comision di Berdad nunca tabata pa sera hende, sino pa preveni cu e tipo di cosnan aki bolbe pasa den futuro.

Esaki sigur ta un contradiccion di su banda, pasobra si practicamente e ta exigi pa bay contra decision di Ministerio Publico y asina sigui cu e investigacion, e unico intencion su tras ta pa persegui e supuesto culpabelnan y wak si nan por haya un castigo mas pisa cu manera e mes a menciona den e caso di Anthony Godett por ta hasta castigo di prison.

Tur hende lo a spera cu un Pastor lo ta un persona honesto, cu semper ta trece e berdad dilanti, pero Rudy Lampe a demostra cu esaki no t'e caso y el a join e grupo di politiconan cu ta prefera di no ta transparente, independiente di e cual motibo cu lo por tin su tras.

Planifica, Prepara'bo mes y Protege'bo mes





DURANTE un conferencia di prensa ofreci dor di Consales Aruba NV., representantenan exclusivo di e famoso marca di bateria ENERGIZER, e compania a duna detaye di nan campaña cu ta coincidi cu e comienso di e temporada di Horcan. "Aunque cu e uso di batena ta algo cu ta tuma lugar tur dia, den temporada di Horcan e disponibilidad di un bateria di calidad halto ta tuma un sgnificacion mas importante ainda" ta lo que Cindy Zichem, Brand Manager pa Energizer a splica". Energizer ta conciente di esaki cu esaki den mente a lanza nan campaña cu tin como nomber PLANIFICA, PREPARA'BO MES Y PROTEGE'BO MES. "Ningun hende por preveni un Horcan of otro situacion di un desastre natural, pero loke si nos por, y mester hasi, ta prepara nos mes pa asina nos por mengua e efectonan di un Horcan of otro situacion di emergencia.

Pa e temporada di Horcan 2008 Energizer kier yuda henter comunidad pa ta prepare y lo ta partiendo flyers cu ta duna consumidornan tips di con prepara prome CU pasada di un Horcan y kiko mester hasi despues tambe. E flyer tambe ta inclui un mapa pa asina tur famia por sigui e movecion di e tormenta of horcan" Zichem a splica. Energizer ta disponibel den practicamente tur supermercado, hardware-store y otro tiendanan na Aruba, pero durante e Conferencia di Prensa cu a wordo ofreci na Ling & Sons, Energizer a mustra e Hurricane Preparadness Center na unda cu no solamente por haña tur tipo di bateria y otro productonan relaciona pero ambe unda cu informacion/flyers por wordo haña. "Nos lo ta presente den varios supermercado na Aruba pa asina nos parti informacion y tambe e Energizer Roulette lo ta presente— cu cada compra di un producto Energizer, e consumidor lo por "spine roulette" y gana premio entre otro, bateria, flashlight, water-bottles, money- holders y tambe t-shirts. Nos kier hasi uso di e oportunidad aki pa gradici henter pueblo di Aruba e apoyo cu semper Energizer a ricibi y nos ta spera cu pueblo lo hasi bon uso di e informacion valioso cu Energizer lo parti". E imagenan aki ta mustra e Hurricane Preparedness Center cu Energizer tin tanto na Ling & Sons como na WEMA Ponton.
16Energizer + fotos

Finalizacion di caso pa medio di acuerdo mutuo no ta comun pero a yega di pasa

MIRANDO cu a yega na un acuerdo mutuo pa pone punto final na e caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, a puntra abogado Chris Lejuez si e tipo di acuerdonan aki ta comun. E ta bisa cu esaki no ta usual pa yega na un terminacion asina, pero no ta asina cu no sa sosode.

E ta splica cu hopi biaha den casonan chikito fiscal ta seponeer e caso bou cierto condicionnan. Pero den casonan grandi e no ta pasa asina liher, pero e la yega di sosode caba y a duna ehempel di e caso di Beta caminda cu fiscal a yega na cierto compromisonan cu cierto sospechosonan den e caso e tempo aya.

Ta trata aki di un forma caminda cu si tur dos banda bai di acuerdo por yega na un solucion permanente pa e caso, es decir den futuro no lo por tin caso mas relaciona cu e caso di Fondo Desaroyo.

Rudy Lampe ta papia di posibel acuerdo politico entre MEP y AVP

Relaciona cu e decision di cancela apelacion den caso di FDNSN

RUDY Lampe, lider di RED ta puntra kico Minister Rudy Croes ta bai haci awor. Aki e ta referi na e acuerdo cu Ministerio Publico y abogado di Tico Croes a yega na dje, caminda no lo apela mas, es decir a pone un punto final na e caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas.

Esaki pasobra e minister aki ta e persona cu a pone presion riba Lampe pa saca e pruebanan original for di corte di promer instancia, e como representante di e partido perhudica, esta Pais Aruba y den su calidad di Minister di Husticia hunto cu Minister President tin e caminda legal pa cana. Nan por bai contra e decision di Ministerio Publico, segun Rudy Lampe, cu ta considera cu nan por bai Hof y bisa cu nan no ta di acuerdo cu Ministerio Publico a seponeer e caso.

Lider di RED ta bisa cu ta eynan pueblo lo bai wak kico tin tras di e declaracion aki, pasobra manera diferente abogado a señala y hasta e propio Lejuez a señala, ta trata aki di un acto inusual di Ministerio Publico.

"Kico lo por tin atras, MEP tambe lo ta parti di e deal aki? Pasobra si Minister Rudy Croes no actua, no procede y acepta,



esey kiermen cu e ta duna indicacion na comunidad cu e ora ey ta trata di un acuerdo politico cu ta involucra e dos partidonan mas grandi", Rudy Lampe ta declara. E ta bisa esaki pasobra den su opinion, esaki ta habri caminda pa 1. e caso cu tabatin contra Minister Marisol Lopez-Tromp cu ta relaciona cu surpasa presupuesto cai na awa; 2. e denuncia cu Lampe y Hessels a haci contra Minister President y Minister di Turismo posiblemente Ministerio Publico por dicidi di seponeer wegens landsbelang. Pa lider di RED, den futuro politiconan semper por apela y bisa cu ta causa division den pueblo.

Finalizando Rudy Lampe ta bisa cu e unico manera cu MEP por demostra cu e no tabata involucra den e asunto aki ta dor di bisa cu nan no ta di aucerdo y Minister di Husticia y Minister President bai Hof pa Hof investiga e caso di nobo pa wak si en berdad e cancelacion aki tabata corecto of no.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Ganadornan di Scratch & Win contento cu nan premio!









Yiu di Gobernador, Rick Refunjol a gradua



Recientemente F.J. (Rick) Refunjol a gradua na University of Central Florida. Rick a haya su Bachelor's Degree den Management Information Systems y ta ex-alumno di Heilig Hart College, John Wesley y di College y Colegio Arubano. Rick Refunjol ta haya pabien di su famia y amigonan. Nos di AWEMainta ta felicita Rick y tambe su tata y mama cu a logro aki. Pabien!!!

MANERA ta conoci, SETAR a introduci e carchinan di telefon prepaga special di Awg. 15 cu na momento cu bo ta recarga e celular di SETAR bo por scratch na e banda drechi riba e mesun carchi aki y gana premionan fabuloso.

Pa e siman aki e ganadornan ta:

Ganadornan di un NOKIA 2626 a bay pa Jose Primera, Rudsella Dirksz, Kaytleen Jacobs

Ganadornan di un Bird V5518 a bay pa Sorayda Quant, Marilu Hermans, Gwendoline Gomez, Kaytleen Jacobs.

Ganadornan di un MPEG4 Player di SETAR a bay pa Ramiro Krozendijk, Reginald Werleman, Brenda de Cuba.

Ganadornan di giftcertificate a bay pa Loesbella Lacle.

Y finalmente e premio grandi di un flatscreen a bay cpa señora Murle Hodge.

Tambe SETAR a regala hopi carchi pa e show di Sparkling Tour y mas cu 500 credito pa yamada di diferente montahe cual ta wordo poni automaticamente riba e celular ganador.

Asina ta cu e prome siman caba mas di mil premio a wordo parti entre diferente clientenan, cu ademas a mustra na entusiasmo cu e campaña grandioso aki di SETAR.

E promocion "Scratch & Win" ta valido cu compra di un carchi GSM prepaid di Afl. 15,- cu e diseño di Sparkling Tour y e codigo ta poni patras di cada carchi. Pa por wak e codigo bo mester raspa caminda ta indica Scratch & Win y manda esaki via un SMS pa 221. Cada mensahe pa 221 ta costa Afl.0,50.

Tur hende cu manda e mensahe lo ricibi automaticamente un SMS bek cu e contesta si e ta un ganador of no. Si e persona gana yamada gratis esaki lo wordo poni automaticamente riba e number di celular cu el a manda e mensahe. Si a gana un otro premio esaki por wordo reclama solamente na SETAR Seroe Blanco tur diahuebs entre 2'or y 4'or di atardi. Si no gana un premio, e number lo keda valido den e sistema di SETAR y na fin di e campaña bo tin chens di gana un pakete grandi di varios servicionan y productonan di SETAR pa un aña gratis. Pa busca e premio mester presenta cu bo prueba di identificacion, e celular cu e mensahe ricibi hunto cu e carchi orginal.

Un total di Afl. 75.000,- na premio

Cu e campaña aki SETAR ta duna un total di Afl. 75.000,- na premio cu ta consisti di premio al instante of premio di descuento. Premionan instantaneo ta p.e. celularnan, yamada gratis, Mp3 Player di SETAR of carchi di entrada pa Sparkling Tour 2008.

10 diferente premio grandi cada un na un balor di Afl. 1000,-. Ademas di esaki tin 10 diferente premio grandi cada un na un balor di Afl. 1000,-. E premionan grandi ta consisti di Weekendstay na Corsow, I-pods, diferente kadobon di tiendanan renombra y varios otro premio mas. E promocion aki ta termina 31 di augustus 2008, tanten cu tin e carchi Sparkling Tour den stock. E carchi ta obtenibel na tur Teleshop di SETAR y na e lugarnan di custumber pa cumpra carchi prepaga di SETAR.

Loke a Pasa...

Conocido ladron y su mama a haya bishita masha tempran ayera madruga na Jan Flemming

















AYERA madruga, pa 5.30 di mainta, polis di Santa Cruz, hunto cu Huez Comisario y Fiscal a drenta den 2 cas cu ta keda riba mesun tereno na Jan Flemming, como cu tin indicacion cu lo tin cosnan horta den e cas.
Ey polis a detene e mama Johanna Albertsz (naci na Aruba dia 24 di december 1940) di 67 aña y e yiu homber Raul J.Albertsz, (naci na Aruba, dia 11 di maart 1962), pues tin 46 aña, y kende ta un bon conoci di polis, tambe pa maltrato y menasa. E aresto di e yiu homber no a bay facil, ya cu el a resisti formalmente y t'e cu el a dal un agente policial, bati'e formalmente y despues a ataca otro agente policial, mordiendo esaki, lagando e polis na sanger.
Como tal polis a dicidi di usa forza bruto y a traha cu nan klop pa calma e yiu homber aki, y consecuente a keda herida.
E yiu homber a ser hiba polis pa tratamento, hiba despues pa warda di polis, unda el a keda sera. Pa loke t'e mama, no ta conoci, si el a keda encarcela of den oranan di ayera merdia laga den libertad, maske e ta complice di e articulonan horta, sabiendo cu su yiu no ta traha, y tog tin cantidad di articulonan aki.

Polis a drenta den e cas y den e apartamento patras di e cas, y a topa cu un cantidad di articulo y placa procedente di ladronisia. Nan a bay cu televisión, computer, articulonan electronico y joyas. Polis ta sorteando e articulonan aki, pa despues laga esnan cu por a perde articulo, pa bin identifica esakinan y nan lo haya esaki bek.
Según vocero policial, John Larmonia ta for di basta tempo cu polis ta bin ta haya informacion cu n'e direccion ey tin masha hopi cos horta. Y como tal a dicidi di haci un entrada hudicial.



MANEHO SOCIAL (2)

Parti IV(b) di e Analisis di Programa di Gobernacion di MEP di 2001

Pa: Serge Mansur

ESAKI t'e di dos parti di e 4 capitulo den e serie di articulo cu Partido Democracia Real ta preparando caminda nos ta analisa e intencion y e promesanan di partido MEP y compara esakinan cu locual a sosode durante e ultimo 6 pa 7 aña durante nan gobernacion.

E capitulo aki ta hiba e titulo "Maneho Social", y e ta consisti di 4 seccion, cual nos ta analisando un pa un. Como cu e capitulo aki ta uno basta largo y ta trata hopi punto, e ta wordo presenta den 2 articulo, consistiendo di 2 seccion cada un.

Ayudo Social. Den e segmento aki partido MEP ta delinea nan vision pa loke ta trata esnan cu pa un of otro motibo no ta traha. E pensamento cu por saca for di e seccion aki ta cu Gobierno lo trata na stimula lo mas tanto hende posibel pa drenta den e mercado laboral (*"Ayudo social mester ta un yudanza temporal pa yuda un persona mientras e ta buscando trabao, mientras cu mester traha den inverti den capital humano envez di subsidio"*). Esaki ta un filosofia cu tin sentido y cu ta rekeri dos parti esencial pa por funciona.

E prome factor necesario ta cu e ciudadano mester haya incentivo real pa bay traha. Esey ta encera cu e condicionnan di trabao mester ta atractivo p'e. Esaki ta inclui e salario, pero tambe un pensioen p'e trahador. E pensioen den sector priva mester wordo introduci pa caba. Naturalmente otro aspectonan, manera un trato husto, seguridad, etc. tambe ta hunga un rol.

E otro factor necesario ta cu e mester ta atractivo p'e dunador di trabao p'e tuma e persona en cuestion na trabao. Na Aruba, e ultimo parti aki hopi biaha ta wordo neglisha pa nos mandatarionan simplemente, pasobra cu nan pensamento tin e tendencia di ta populista enbez di realistico. Pesey ta necesario p'e leynan laboral mester wordo flexibiliza p'asina trece un mihor balance. Na mes momento, nos sistema di educacion mester wordo mehora p'e produci trahadornan productivo. Actualmente nos educacion ta laga hopi di desea.

Ta menciona cu *"Gobierno lo duna incentivonan p'esnan cu limitacion por ser inclui den e proceso laboral"*. Atrobe, un idea bon, pero te asina leu cu nos sa, esaki no a wordo hací.
Naturalmente semper ta bay tin algun persona cu no por integra den e proceso laboral, y pa nan mester tin ayudo di parti di nos sociedad. Den algun caso nos por mira cu esaki ta sosode, pero den otro ocasion nos por wak cu subsidionan na instancianan caricativo ta wordo corta y/of no ta wordo pagá como debe ser.

Un aspecto importante den percura p'esnan mas vulnerabel ta pa hiba un politica di controla inflación. Den esaki nos por a constata cu Gobierno t'e principal culpabel di un inflación record na nos pais. Esaki apesar a wordo avisa na varios ocasion di antemano pa cu e consecuencianan di nan decisionnan.

E seccion aki ta termina bisando: *"Gobierno ta conciente cu e condicionnan pa un mihor desaroyo social ta mara na un bon desaroyo economico, unda ta controla gastonan, un deficinición di nos capacidad di carga (población), vivienda pa esnan di menos recurso y cu limitacion y introduccion di e ley di ordenanza teritorial pa zonifica nos pais"*. Probablemente tur persona na Aruba lo ta di acuerdo cu e ponencianan aki. Lamentablemente mester conclui cu Gobierno no a haci nada, pero nada pa cumpli cu nan mesun plan.



Desaroyo economico na Aruba ta descabeyá caminda no ta tene ningun cuenta cu nos capacidad di carga, di control di gasto nos no a mira nada ainda, mientras cu e ley di ordenanza teritorial tin 5 pa 6 aña caba tirá den un latchi.

Organizacionnan social. E sección aki ta habri ta bisa: *"Den su maneho Gobierno lo bay traha mas riba su relacion cu nos hendenan, e.o. por medio di centronan di bario y otro organizacionnan social, al igual cu esnan deportivo y cultural. Den e cuadro ey, lo promove y stimula boluntarismo den tur e distritonan di Aruba"*. Aki por ta corto: No solamente e ayudo nan instancianan caricativo a bira menos di parti di Gobierno, nos por a hasta constata cu Gobierno a introduci algun reforma fiscal na januari 2008, caminda ta perhudica comerciante cu kier haci donacion na instancianan caricativo. Tur esaki pa motibo di e gastonan excesivo di nos aparato gubernamental y e consecuente sed pa mas placa.

Mas aleu e sección ta menciona e necesidad di bini cu programanan recreativo y pa yuda forma lider entre nos hubentud. Aki mester menciona un iniciativa positivo di parti di Gobierno cu ta creación di Parlamento Hubenil. E programa aki sigur ta dunando su frutonan, y merece e sosten di futuro gobiernonan.
Na otro banda tin hopi necesidad ainda pa actividadnan positivo pa nos hubentud. Nos por mira con embaraso hubenil, uso di droga entre hoben, formacion di gang, sectanan satanico, etc. ta aumentando cada dia mas na Aruba. T'e tipo di desaroyonan aki ta forma e peliger mas grandi pa nos pais, y lo mester wordo atendí na un forma organiza, y cu participacion di tur sector di nos comunidad.

Ta den casonan manera esaki ta bira obvio con e prioridadnan bruhá di nos Gobierno ta perhudicando nos pais. Enbez di gasta tur placa di comunidad na beneficio di amigo, famia y campañador, ta educación y guia na hubentud mester haya mas recurso. Esaki ta conta mescos pa e.o. polis tambe.
Te ainda, den tur e capitulonan cu nos a analisa, ta un tema ta bin bek cada biaha: E gastonan exorbitante di aparato gubernamental debí na nepotismo ta stroba Gobierno di eherce su funcion como debe ser. Como cu tur e pueblo su recursonan ta bay pa beneficia amigonan politico, no ta resto suficiente pa atende cu e necesidadnan grandi di nos comunidad.
16sergemansur

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Manda un yiu criminal Hulanda no ta soluciona e problema

MI a lesa awe den corant caminda cu un meneer ta contesta sra. Maria. Wel mi bisa berdad cu mi por duna sra. Maria razon.
Ta berdad cu na Central Stacion di Rotterdam tabatin masha bagabunderia ta sosode.
Si e meneer aki ta bisa cu e ta traha na Gemeente, anto mi bisa meneer bon cla cu meneer kisas no sa bin Amsterdamsepoort of kisas meneer no sa bay Rotterdam Zuid.
Si Rotterdam Central ta sera bay para wak na stacion slinge Rotterdam-Zuid. Nos Arubianonan tin cu siña acepta fout.
Manera mi ta lesa den corant cu un hoben ta caba di sali for di KIA y famianan ta mande Hulanda.
Awor nan tin miedo p'e gang caba cune. Ta dicon? Dicon mester mande Hulanda? Crimineel no ta nifica ora bo haci bo acto y bo wordo gara. Crimineel ta ora mamanan ta cana horta cu nan yiunan riba markt, anto ora cu hende bisa algo nan ta hari tambe.
E señora tin razon di duna su opinion. E señora no a haci ningun hende dolor, pero boso ta wak cu Monica Kock a dobla su rabo. Monica a bay puntra famianan ta kico e yiu ey ta bay studia of traha na Hulanda of e tin cu bay hang rond, pasobra prome cu e haya un uitkering of skol ta dura un par di tempo.
Ley pa un ley pa tur.T'esey ta loke ta pasa na Aruba, manda tur yiu cu nan no por mas cu nan na Aruba Hulanda.
Dicon Gobierno no ta traha un internat na Aruba, pone e maldito drogadictonan tambe hunto cu nan y laga nan bay suta cabez cu otro.

Mena
Un Arubiana biba na Hulanda

Apostolado di Fatima cu Bakesale exitoso

Nr. di premio	Nr. di ticket	PREMIO
1	2535	Freezer cu comestibel
2	2166	Cadena y medaya religioso di oro
3	2513	Imagen di Inmaculada Curason di Maria
4	3745	Imagen di Sagrado Curason
5	1658	Macuto religioso
6	2893	Weekendstay na Holiday Inn
7	0645	Ticket pa Palm Island pa dos persona
8	2760	Celular
9	3624	Cena pa 2 persona na La Cabana
10	2183	Desayuno pa 2 persona na Key Largo Casino
11	2255	Cena pa 2 persona na El Gaucho
12	2834	Giftset di Penha
13	2416	Pronkstuk di Ultimo Cena
14	2590	Cuadra artistico pinta na man
15	0387	Giftset pa dama
16	2962	Giftset pa cabayero
17	2525	Giftset pa dama
18	3725	Fragancia pa cabayero
19	3189	Perfume pa dama
20	2972	Obra di man

DIASABRA ultimo a tuma luga e bake-sale anual di Apostolado Mundial di Fatima na Centro Cas Curason di Maria na San Nicolaas. Esaki tabata un exito danki na tur persona cu a coopera na un forma of otro. Durante di e evento tambe a tuma luga e sorteo di rifa via tombola. Fuera di e 10 premionan cu tabata menciona riba e ticket, a saca 10 premio adicional. E felis ganadornan ta: E ganadornan por pasa busca nan premio diabierna awor, 18 di juli entre 5'or y 7'or pm na Centro Cas Curason di Maria. Na e felis ganadornan un pabien.

Internacional

Portada di New Yorker a causa polemica

UN portada di e semanario New Yorker cu ta presenta Barack Obama como un islamita radical a worde califica di "mal gusto y ofensivo" pa e vocero di e candidato democrata pa Cas Blanco.

Den su edicion di dialuna ultimo, e revista a publica un dibuho satírico di Obama bistí como musulman y su esposa, Michelle, como un gueriyera cu un fusil, festehando e victoria den Salon Oval di Cas Blanco.

Den e caricatura, Obama y su esposa ta haci un gesto di complicidad y revancha. Na muraya di e oficina presidencial tin un potret di e fundamentalista islamita Osama bin Laden y un bandera di Merca ta kima den e chimenea.

"Mayoria di lector lo considera e portada di mal gusto y ofensivo, y nos ta di acuerdo", segun e vocero di e ekipo di campaña di Obama, Bill Burton.

E redactor di New Yorker, David Remnick, a publica un comunicado pa splica e sentido editorial di e ilustracion di Barry Blitt cu, mescos cu tur portada di e semanario, funda nan1925, ta un dibuho sin texto.

"Nos portada riba 'política di miedo' ta combina un serie di imagen fantasioso pa cu e Obamanan, y ta mustra nan como distorsionnan obvio", Remnick a bisa.

Segun e redactor, "tanto e bandera kima, como e trahe di nacionalista islamita radical, e dalmento di mokete y e potret na muraya, ta referi na un of otro di e atakenan ey".

"Satira ta parti di nos actividad, y ta destina pa trece cosnan na luz di dia, pa presenta un spiel dilanti prehuicio, odio y absurdez. Esey ta e spíritu di e portada", Remnick a agrega.

E vocero di campaña di e republicano John McCain, Tucker Bounds, a uni na e polemica pa critica e revista den e mesun terminonan cu e ekipo di cu adversario democrata.

"Nos ta completamente di acuerdo cu e ekipo di campaña di Obama cu e ta di mal gusto y ofensivo", Bounds a bisa.

Obama y su esposa a worde critica pa adversarionan politico cu ta acusa nan di no ta patriota y un serie di rumornan falso divulga riba internet ta presenta e candidato como un islamita secreto - a pesar cu e ta protestant - y su esposa como un militante di color radical y revanchista.

E edicion di dialuna di New Yorker ta inclui un artículo riba "con Obama a bira politico", cu ta relata e cuminsamento di su carera na Chicago, y otro riba e cambionan di postura di e candidato riba diferente tema.



Baby di apenas 1 liber, cu a nace prematuro, a sobrevivi

MEDICONAN Mexicano a salba bida di un baby cu a nace despues di cinco luna di su gestacion, cu un peso di 1.047 liber (475 gram) y un tamaño un poco mas grandi cu man di un adulto, convirtiendo esaki den e prome neonato di peso asina abao, cu ta sobrevivi den Instituto Mexicano di Seguro Social (IMSS), segun informacion di e instituo.

México – IMSS, den un comunicado, a informa di e logro medico aki despues di cuater luna cu baby Sofia a nace, y cu awor ta pisa 6.39 liber, cu un estado di salud cu ta worde considera como satisfactorio.

"Esaki ta e prome y unico caso cu Seguro Social a registra di un baby prematuro cu un peso asina abao cu ta keda na bida", IMSS a bisa y a señala cu "den ambito internacional, neonatonan cu e carateristicanan aki tin masha poco posibilidad di sobrevivi".

E institucion publico, cu ta atende mitad di e poblacion total di e pais, a bisa cu Sofía "a wanta duro na bida, y a logra sobrevivi".

Den un rueda di prensa, docter Gilberto Tena Alavez, director di 'Hospital de Gineco Obstetricia' di IMSS, a comenta cu tabata trata di un baby "cu prematurez extremo".

E'la splica cu e indice di nacemento prematuro na México ta seis porciento, pero a bisa cu "ta dificil pa e tipo di nacementonan aki tuma lugar".

Di su banda, docter Víctor Hugo Jurado Hernández, hefe di e Departamento di Cuido Neonatal di e mesun hospital, a indica cu a haci un esfuerzo continuo entre mediconan di varios area, ya cu e mama, di 35 aña, tabata tin problema di presion halto durante su embarazo y a logra duna luz na un baby di cinco luna.

Den e cuido di e baby a participa; enfermera, neonatologo, pediatra, inhaloterapista, oftalmologo pediatra, neurologo, infectologo, cardiologo, nutriologo y psicologo.

Na su nacemento Sofía a presenta dificultad respiratorio y peso abao, pa cual motibonan e'la worde manda imediatamente pa Cuido Intensivo,


E baby a nace cuater luna prematuro

caminda e'la keda pa 90 dia cu ventilador mecánico, IMSS a splica.

98 Dia despues cu e'la nace, y cu un peso di 4.62 liber e por a bai cas.

Su mayornan, Juan Manuel Pulido Flores y Leticia Chaparro, a comenta cu ta trata di un milager, despues di cuater intento fracasa pa haya un baby, IMSS a señala.

Sofía ta stabil y di bon salud, no obstante, atencion specialisa mester sigui na un manera permanente durante e proximo dos añanan di su bida, e institucion a indica.

Bush ta lanta prohibicion riba perforacion maritimo na Merca

WASHINGTON - President George W. Bush dialuna ultimo a lanta un orden di casi dos decada pasá cu no ta permití exploracion di petroleo y gas natural den gran parti di e awanan teritorial na costanan di Merca, cu e speransa cu Congreso ta pone fin na su propio prohibicion pa perfora.

“Awor, e bala ta den scochi di Congreso”, Bush a bisa periodistanan. “E momento pa actua ta awor!”, e'la agrega.

E prohibicion gubernamental pa explora a worde decreta na 1990 pa e mandatario di e tempo ey, y tata di e actual gobernante, y a worde extende pa ex president Bill Clinton.

E lidernan democrata den Congreso ta opone pa lanta e prohibicion pasobra nan ta bisa cu e companianan petrolero ya tin inmenso cantidad di tera den erfpacht cu nan por perfora, y cualkier crudo extraí di areanan pafo di costa lo no ta disponibel sino te aki cinco aña.





Atentado suicido na Irak a mata 28 solda



DOS atacante suicido a laga nan carga explosivo explota entre un multitud di solda di ehercito na Bagdad, causando morto di por lo menos 28 persona, segun informacion di polis y ehercito.

Imagennan di AP Television News a mustra personal medico descargando saconan blanco pa curpa humano for di ambulans; soldanan na rudia yorando banda di nan compañeronan morto; y heridonan kehando riba brancard, y tur na sanger riba piso den un camber di hospital.

E explosionnan a mata 28 persona y herida por lo menos 57 solda, segun un autoridad policial cu a pidi pa keda anonimo, pasobra e no ta autoriza pa papia cu periodista.

Un funcionario militar na Bakuba, a confirma e cantidad di morto y a agrega cu tabata tin solda entre e victimanan. E tambe a papia bao condicion di anonimato.

Ehercito Mericano a bisa den un declaracion cu e atake a tuma lugar band'i 8'or di mainta, pero a agrega cu 20 agente policial a muri, y cu 55 a resulta herida. No tabata tin un splicacion pa e diferencia entre e cantidadnan aki.

E atake a tuma lugar den e campo militar Saad na Bakuba. E provincia Diyala, den cual Bakuba ta keda, ta un di e poco lugarnan na unda atakenan devastador ta sigui na Irak a pesar di mehoracion di seguridad den resto di e pais.

E atakenan cu explosivo a tuma lugar prome cu, loque autoridad militar iraki a describi como, un inminente ofensivo den e provincia conflictivo di Diyala.

Ehercito Mericano a bisa cu nan lo apoya e campaña aki, cu nan a describi como un perfeccionamento di patruya y e accion existente eynan.

E explosionnan den e campamento militar a recorda escenanan di teror y dolor cu tabata casi un rutina diario den añanan anterior. Violencia na Irak ta na su nivel mas abao den aproximadamente cuater aña.

E reduccion di violencia na Irak ta debi na un variedad di factor, incluso e aumento, na 2007, di tropanan Mericano y un lantamento suní contra al-Qaeda na Irak.

Forzanan Iraki, respalda pa Merca a nota varios exito den ofensivanan contra extremistanan chiíta den sur di e pais y den e bario capitalino Ciudad Sadr, como tambe cu accionnan contra extremistanan suní na Mosul.





Bertha ta laga un gran cantidad di habitante sin coriente

OLANAN grandi y poderoso a suta e beachnan y bientonan duro a laga un gran cantidad di habitante di e islanan di Bermuda sin coriente, ora tormenta tropical Bertha a azota e isla den Atlantico dialuna ultimo, prome di bolbe riba lama habri ayera.

Cayanan di Hamilton, e capital, tabata bashi, y tur vuelo y conexionnan di ferry a worde cancela. Bertha a inunda caminda y benta postenan di electricidad abao, lagando como 4,000 persona sin coriente. No tabata tin reporte di personanan herida.

Ron Smith, un carpinte cu a muda pa Bermuda casi un aña pasa for di e ciudad Ingles Stoke-on-Tent, a describi e paso di e tormenta como "espantoso".

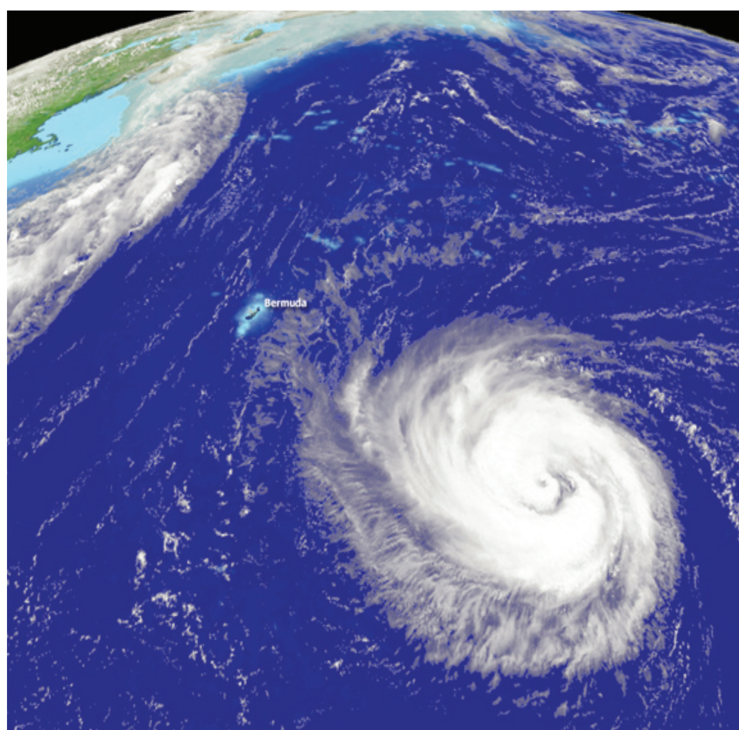
"Bo por a mira e olanan dal na tera, e biento tabata feroz, y ainda e ta", Smith a bisa. E tabata entre e decena di persona cu tabata warda e paso di e tormenta, scondi den e restaurant The Pickled Onion, na Hamilton.

E wowo di Bertha, ayera marduga, tabata na como 140 miya noord-noord-oost di e islanan di Bermuda. E tormenta tabata tin bientonan di velocidad maximo sosteni di 70 mph, segun informacion di Centro Nacional di Orcan di Miami.

Bertha tabata move den direccion noord cu un velocidad di 9 mph, y lo a causa entre 8 y 13 pulgada di yobida den e teritorio britanico.

Dia 7 di juli Bertha a bira e prome orcan di temporada, pero a degrada pa tormenta tropical. E lo bolbe recobra forza di orcan den e proximo 24 oranan, segun e centro na Miami.

Bertha a crea ola y coriente fuerte a lo largo di e costa oriental di Merca. Autoridadnan a laga sa cu esey por a contrbui na cu un persona a muri hoga na un beach di New Jersey.



Lista di terorista di Merca ta yega un miyon nomber

UN lista d terorista conoci, y esnan sospecha di ta, compila pa autoridad Mericano, a crece te cu awor e ta contene mas di un miyon nomber, segun informacion di un organización cu ta defende libertad civil Mericano.

American Civil Liberties Union (ACLU) a señala cu e cantidad aki ta bin di un informe di Departamento di Husticia riba 'Terrorist Screening Center' di FBI, cu ta compila informacion riba teroristanan.

E Centro "tabata tin mas di 700.000 nomber den su base di dato di april 2007 y e lista tabata creciendo cu un promedio di 20.000 nomber pa luna", segun e informe di Departamento di Husticia, e grupo di defensa di derechonan humano a indica.

"Segun e cifranan aki, e lista awor tin mas di un miyon nomber", ACLU a bisa den un comunicado.

Entre nan, tin personanan fayecí, manera e ex dictador iraki Saddam Hussein, veteranonan di guera y e senador Mericano, Ted Kennedy, ACLU a laga sa.

E ex president Surafricano Nelson Mandela, ganado di e premio Nobel di Paz, tambe tabata riba e lista te dia cu Congreso a retira su nomber, e unico manera, segun ACLU, pa sali di e lista.

"E lista ta un simbolo perfecto di loke ta robez den e enfoke di gobierno pa loke ta terorismo: e ta inhusto, e ta for di control, e ta worde maneha na un forma incompetente, e ta un desperdicio di recurso y e ta un impedimento hopi real den bida di miyones di viahero", e director di e Programa di Tecnología y Libertad di ACLU, Barry Steinhardt, a bisa periodistanan.

Di su banda, 'Transportation Security Administration' (TSA), a nenga rotundamente cu e lista tin un miyon nomber, calculando cu lo por tin menos di 450.000 persona riba tal lista.



Empleado hapones ta muri pa exceso di trabao

UN bufete di abogado hapones a publica e ultimo caso di un trahador cu a muri pa exceso di trabao nan Hapon, un pais caminda traha oranan extra ta algo masha normal.

E trahador, di 45 aña, tabata ingeniero di e fabricante di auto Toyota, cu tabata traha bao hopi presion riba desaroyo di e version Hybrid di e modelo Camry, segun Mikio Mizuno, representante di e viuda.

Identidad di e fayecido no a worde revela a peticion di e famia, cu ta biba na e localidad Toyota, caminda e fabricante di auto di e mesun nomber tin su sede.



Den e lunanan prome cu su morto, e homber a traha un promedio di mas di 80 ora extra pa luna, segun Mizuno.

E ingeniero a traha regularmente durante anochi y den fin di siman; e'la worde manda frecuentemente pa exterior; y a haya un encargo pa presenta un modelo den Salón Internacional di Auto di Detroit, ora e'la muri di un stroke na januari 2006.

Su yiu muher a hayé morto na su cas un dia prome cu e mester a viaha pa Merca. Den un comunicado, Toyota Motor Corp. a ofrece su condolencia y a bisa cu e lo traha pa mehora e supervision di salud di su empleadonan.

Hapon pa hopi aña ta haciendo esfuerzo pa reduci fayecimento pa motibo di exceso di trabao, un fenomeno cu ta existi pa hopi decada y cu ta concoci como 'karoshi'. E tipo di morto aki a aumenta constantemente desde cu ministerio di Salubridad a reconoce e fenomeno na 1987.

Aña pasa, un tribunal di Hapon a condena Gobierno pa paga un daño y perhuicio na Hiroko Uchino, esposa di un empleado di Toyota cu a cai den otro na trabao y a muri na edad di 30 aña na 2002.

Uchina a hiba e caso corte, despues cu su reclamo na organismonan local a worde rechasa.

Luznan laser ta kima retina di 29 persona durante concierto



Show di luz láser ta afecta publico

POR lo menos 29 persona a sufri daño na nan bista, pasobra luznan laser a kima nan retina durante un festival di musica na aire liber cu a tuma luga siman pasa cerca di e capital, segun informacion di fuentenan di salubridad Ruso.

Moscu - Departamento di Salubridad Publico di Rusia a confirma 12 caso di ceguera causa pa laser den Clínica Oftalmologico Central, mientras cu e corant Ruso Kommersant a bisa cu otro 17 a interna den Hospital 32 di Ciudad, den centro di Moscu.

E victimanan, di entre 16 y 30 aña di edad, cu a busca ayudo medico, tin nan retina kima, segun informacion di e oftalmologonan cu a bisa cu e perdida di bista ta di te 80 por ciento den algun caso, loke ta haci imposibel pa nan recupera nan bista.

E asistentenan na e Festival Aquamarine na aire liber, un evento di musica dance cu a tuma lugar dia 5 di juli ultimo na Vladimir, na como 170 kilometer di Moscú, a busca asistencia medico kehando di dolor di wowo y perdida di bista.

Segun testigonan, cita pa e agencia Ruso di noticia Novosti, e yobida intenso a obliga e organizadornan pa improvisa un tent enorme cu a haci cu e luznan laser, cu normalmente ta ilumina cielo, a worde dirigi riba e publico.

Segun e pagina di internet www.laserfx.com, e luz di un láser dirigi riba bista di un persona por causa daño na wowo, na un manera casi instantaneo.

Esnan afecta pa e luznan laser a presenta denuncia contra e organizadornan, pa usa e luznan den un espacio mucho chikito.

Sin embargo, e empresa cu a organiza e evento a aclarea cu e tin tur certificado rekeri di salud y seguridad.

Aruba Lions Club a ins









RECIENTEMENTE miembronan di Aruba Lions Club, acompaña pa nan distinguida Lionessnan, hunto cu invitadonan, a celebra instalacion di e directiva nobo p'e Aña Leonistico di 2008-2009.

E ceremonia di gala aki a gosa di presencia di Gobernador, sr. Fredis Refunjol y su destinguida señora. E anochi a inicia cu un cocktail party, sigui pa un dinner, cu a tuma lugar den e Grand Caribbean Ballroom di Radisson Aruba Resort & Casino.

Remarcable e aña aki tabata cu na inicio di e programa, sr. Ety Toppenberg a percura pa un entretenimento musical asina anima y alegre, sigui pa un espontaneo show di baile di e miembronan di Aruba Leo Club, cu e resto di anochi a transcuri y termina den un ambiente unico.

Entre e invitadonan tabata presente Presidente di Bonaire Lions Club y Vice Presidente di Curaçao Lions Club. Tambe tabata presente, sr. Ildo de Cuba (di Aruba Lions Club) Hefe di Zona saliente (Aruba-Curacao-Bonaire) y sra. Blancaflor Nicolaas-Bakhuis (di Bonaire Lions Club) Hefe di Zona entrante. Ademas presente presidente y representantenan di diferente otro club di servicio di Aruba.

E programa a desaroya cu su acostumbrado protocol Leonistico cu tabata encera entrega di plakat di reconocimiento na diferente miembro compañero Leon pa nan atendencia na reunion y pa nan dedicacion y nan trabaonan desplega.

Ta interesante pa menciona tambe cu como aprecio pa su añanan di trabao y contribucion na Aruba Lions Club, compañero Leon, sr. Carlos Maduro, a ricibi un di e reconocimentonan mas halto di Lions International, esta e reconocimiento di "Melvin Jones Fellow", mientras cu e compañero Leon, sr. Modesto "Dede" Ruiz a ricibi un merito progresivo riba su reconocimiento recibi den pasado di "Melvin Jones Fellow" pa su 30 aña consecutivo den directiva di Aruba Lions Club y su contribucion na nos comunidad.

E reconocimento di Aruba Lions Club di "E Leon di Aña", e aña aki a bay pa compañero Leon, sr. Bibi

tala su directiva nobo

















Arends pa e.o. su liderazgo y trabaonan cu a yuda na conduci n'e exitoso celebracionnan pa nos comunidad na ocacion di Aruba Lions Club su 60 aniversario. Y como un tradicion di e anochi especial aki Aruba Lions Club e aña aki a entrega su reconocimento di "Citizen of the Year" (Ciudadano di Aña) na sr. Ovito Tromp pa su hopi aña di bon trabao na e.o. Centro di Bario Noord, cu porcierto a recibi e anochi aki un donacion special.

Y despues di un presentacion sin fin di actividad, proyecto y programanan ehecuta durante su aña presidencial y e gran celebracion di 60 aniversario di Aruba Lions Club, e dinamico compañero Leon, sr. Giovanni Kock, a tuma despedida como Presidente cu un eloquente discurso, gradiciendo tur hende p'e enorme apoyo cu el a ricibi durante su aña, en especial, di su señora, primera dama, Lioness Suzy y nan yiu Dayanara.

Finalmente, cu palabranan sincero y di compromiso y dedicacion, tabata e speech di compañero Leon, sr. Jaime Lacle, kende ta laga su funcion como Tesorero (pa tres aña sigui) pa asumi, hunto cu su directiva nobo e funcion di Presidente di Aruba Lions Club pa Aña Leonistico 2008-2009. For di aki ta sali palabranan di agradecimento pa tur cu den un of otro forma a yuda y contribui n'e exitoso nochi aki y palabranan di forsa y deseonan di exito n'e directiva nobo pa un venturoso y progresivo Aña Leonistico 2008-2009.

Deporte

Competencia di homerun 2008

Josh Hamilton a hasi un show y Morneau ta hiba e titulo den Yankee Stadium





JUSTIN Morneau, di Minnesota Twins, a gana sorpresivamente 5-3 den e final contra Josh Hamilton, di Texas Rangers. Pa asina gana e competencia di dialuna di Homerun Derby 2008 di All Star Game di Grandes Ligas na Yankee Stadium. Morneau a probecha e unico momento malo cu Hamilton tabata tin henter anochi pa duna Minnesota su prome titulo den e competencia desde cu tabata crea na 1985. E canades tabata tin su mihor momento den e segundo round, ora a gana cu nuebe homerun.

"E ta un orguyo tabata parti di e evento aki, pero e noticia ta Hamilton", Morneau a bisa den conferencia di prensa. "Den aki un par di aña, boso lo recorda e homerun di Hamilton y e hecho cu e no tabata tin e suerte di corona ganador di Homerun Derby".

Di berdad, Hamilton tabata e estreya di anochi. E outfielder di Rangers a stablece un record nobo den e Derby na dal 28 homerun den e prome round, pasando e 24 cu e venesolano







Bobby Abreu a dal den e prome round na 2005 na Detroit.

"Mi tabata concentra den e lansamento y mi a para den e plato sin presion", Hamilton a bisa. "E fanaticada tabata hasiendo un grito duro, pero mi a mantene concentra den e lansamento cu mi tabata haya. Mi no tabata spera cansa tanto den e prome round".

Hamilton a caba e evento cu un total di 35 homerun y algun di su bataso tabata cerca di hasi historia. Tabata tin e oportunidad di acerca un poco mas na e record di homerun (Abreu 41 den 2005) den un Derby completo, pero a para ora apenas tabata na cuatro out den e segundo round paso ya a logra e husto pa avansa pa final.

Seleccion Seniors di Little League Softball sub Campeon na Puerto Rico





DESPUES di hopi lucha Aruba su seleccion di sopftball seniors a sali sub campeon di e Torneo Latino Americano na Puerto Rico.

A participa e ekipo di Cayey, Maunabo y Corsow y Aruba.

Den su prome wega Aruba a cai venci cu maunabo despues cu wega te den di 5 inning tawata 0-0.

E Catcher di Aruba a saca hungador na Puerto Rico ouit na home pero a kibra un weso den su pols.

Aki wega a bai foi man y nos a perde 11-0. Nos tawata tin 4 hit den e wega aki.Mellizienne Richardson a laga e wega 0-0 cu dos hungador na base. Ela haya relevo di Rudlyn ras y Crystal Koolman.

Den e di dos wega e mesun dia nos a gana e ekipo di cas Cayey cu score di 18-8. Despues di ta perdi 8-0 den di dos inning nos a rally pa 10 careda den di 3 y despues 4 den di 4 y 4 mas den inning 5. Pa gana pa knockout e ekipo di cayey.Mellizienne Richardson a pitcha e 5 inning pa gana e wega. Nos ta tin den e wega aki 10 hit conecta.

E di tres wega nos a hunga contra Corsow cu tawata tin 2 wega gana caba. Nos a gana Corsow 5-4. Net e 5 careda cu nos tawata tin mester pa clasifica pa bai final eleminando Corsow asina. A bin un triple empate na di prome lugar y Puerto Rico a bai na prome lugar. Door cu Aruba a gana Corsow 5-4 nos a bai na di dos lugar.

Rudlyn Ras a pitcha un tremendo pa nos silencia e ekipo di Corsow. Cu 3 error den di tres inning Corsow a anota nan 4 careda pero Aruba a rally pa haya nan caredanan bek y a bai Ariba 5-4 pa nos gana Corsow. Den e wega aki Aruba tawata tin 8 hit.

Nos a enfrenta e ekipo di maunabo ku ta campeon mundial den e categoria aki anja pasa. e siguiente dia despues di hopi protesta di e ekipo di e ekipo di Corsow pa nan bai na di dos lugar pero e reglamento a papia pa su mes.

Aruba y Maunabo a hunga pa final. Maunabo a score dos careda. Aruba a empata y a bai ariba 4-2. Cu dos out un fly den outfield e outfielder a misjudge e bala y tres careda a score pa Maunabo bai ariba 5-4.Despues cu un paar di error y base por bola Maunabo a score otro 3 careda pa gana e wega 8-4. Riangela Flanegin a dal e unico homerun di torneo den e wega aki. ingun otro a dal homerun.

Aruba asina a keda na di dos lugar. Directiva di Little League Softball ta duna pabien na e hungadornan di nan seleccion di senior. Jammer cu nos catcher a kibra su man den prome wega sino lo tawata tin otro resultado pa nos ekipo. Pabien seniors nos ta riba bon caminda.



Cu e muchanan no

Michel Platini a pidi Union Europeo prohibi intercambio di menor di 16 aña



E presidente di UEFA, e frances Michel Platini, a propone na e minister di UE pa prohibi traspaso di futbolista menor di edad y bisa na e deporte en general di cierto regla di competencia europeo.

Platini a participa anochi den e ciudad den un comemento di trabou cu e minister di Asunto Europeo di UE, ken a entrega un memorando di 16 punto den omber di e seis federacion europeo di deporte colectivo.

Den e reunion a participa, pa parti spaño, e secretario di e Estado pa UE, Diego Lopez Garrido.

E documento ta defende e especifidad di e deporte y su funcion social y a reclama e ayudo di e politiconan pa regula cierto practica, aunke ta mediante derogacio na norma di Mercado Comun.

Den un entrevista cu a wordo publica pa e corant "Quest-France", Platini a argumenta cu no ta logico cu ta permiti den dia di awo cu un hungador di Rennes of di Brest di 14 of 15 aña ta cumpra pa un gran club, rico, di Inglaterra of di Italia.

"No ta forma hungadornan pa bende, ta forma hungador pa nan hunga", e ex futbolista a splica, y a añadi cu no ta posibel cu sigui asimila e deporte na leynan di competencia entre producto.

"Prome tin cu prohibi e traspaso di menornan y despues permiti e club desempeña mas papel di formadornan estimulando e permanencia di e hungadornan", el a declara.

Platini a bisa cu di momento, su obhetivo ta logra e reconocimento di e especificidad di e deporte. "Nos lo drenta den detaye un biaha cu e principio ta asumi", el a conclui.

A-Rod ta priminti sorpresa

Alex Rodriguez lo por hunga cu Republica Dominicana den e Clasico Mundial



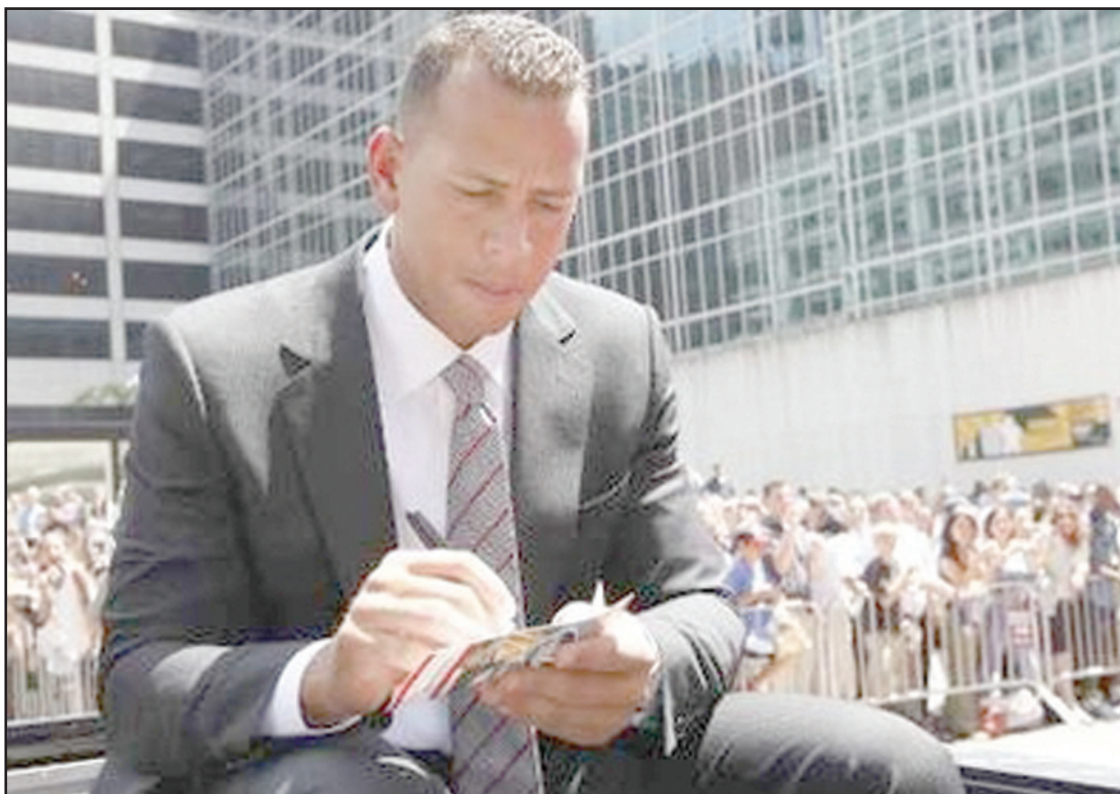
ALEX Rodriguez a produci controversia na mesun ritmo cu ta dal homerun y awo cu ta acerca na e World Baseball Classic den e momento mas adecua pa rebiba e antigua riba e pais cu ta representa den e torneo aki.

"Mi tin un sorpresa pa boso", Rodriguez a bisa acerca di su participacion den e segundo version di e Clasico Mundial, na maart di 2009.

Rodriguez cu a nace na Merca y cual mayornan ta di Republica Dominicana, tin e opcion di scoge entre e dos nacion como su patria deportivo den 2006, ora a realisa e prome edicion di e campeonato mundial.

Den un momento, Rodriguez a anuncia cu ta prefera no hunga prome di eligi un pais y deshonra e otro.

Sin embargo, na ultimo ora a dicidi hunga cu Merca, loke a pone haya critica fuerte di Dominicana. Di acuerdo na e reglamento di e Federacion Internacional di Baseball, cu ta organisa e Clasico Mundial hunto cu e oficina di MLB y Asosiacion di Pelotero, Rodriguez tin cu solicita su baha di e Federacion di Baseball di Merca como prome requisito pa cambia di nacionalidad deportivo. Ademas, tin cu presenta documento cu ta hasi eligibel represente e otro pais.



Sin oferta ainda

Directiva di Barcelona y Milan a reuni den un restaurant pa Ronaldinho



REPRESENTANTENAN di FC Barcelona y di AC Milan a reuni pa negocia e traspaso di e brasileño Ronaldo de Assis, "Ronaldinho", aunke despues di un encuentro cu a tuma lugar na un restaurant, e team catalan ta sigui sin dispone di un oferta concreto di e italiano pa e hungador.

Den un restaurant den e parti ariba di Barcelona, a sinta e presidente di Barcelona, Joan Laporta, e directivo Rafael Yuste, e secretario tecnico, Txiki Begiristain, y e director di futbol, Raul Sanllehi, mientras cu pa parti italiano a sinta na mesa Adriano Galliani, vicepresidente di Milan; y e consehero milanista Roberto Bronzetti. Hunto cu nan tambe a participa na e cuminda Roberto de Assis, ruman y representante di Ronaldinho.

Paralelmente, Barcelona a bolbe na reuni cu representante di Manchester City, despues cu e team britanico a presenta un oferta pa e brasileño di 27 miyon di euro, mas un variabel di 5 miyon. Segun tabata por a compronde di EFE, City a incrementa di biaha e cantidad fiha.

Riba e base di e oferta di e club ingles, Barcelona a reuni cu e representante di Milan, cual na conclusion di e encuentro aki a bolbe na un hotel den e Ciudad pa stablece un strategia nobo, presumiblemente pa awe lo mester tin un compra sera di Ronaldinho.

Di cual, Laporta tabata tin cu sali rumbo pa Madrid ayera atardi y a cancela e buelo pa si ta existi e opcion di sera e compra di Ronaldinho, circunstancia cu segun un fuente di e club, ta mas cu sigur cu lo termina awe.

Na e salida di e reunion, Laporta a limita na bisa cu Barcelona ta sigui negocia. Mientras cu e directivo Rafael Yuste a sigura cu e team no tin ningun preferencia pa traspasa Ronaldinho. Dunando di compronde cu e club spaño lo purba bende e mihor deal, den e momento aki, Manchester City.

"Nos kier pa tur e parti sali satisfecho. Nos ta trankilo paso nos ta traha cu dos oferta. No tin ningun tipo di presion. Nos deseo ta pa Ronaldinho sali bon. Porta despues pa mañan nos por a sali di duda caba", Yuste a bisa.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Ta mihor preveni cu cura

Shamil Tarpischev no kier pa Maria Sharapova carga bandera nacional di Rusia



E capitan di e team olimpico ruso di tennis, Shamil Tarpischev, a mustra contrario na cu Maria Sharapova carga e bandera nacional durante e ceremonia di inauguracion di e Weganan Olimpico di Beijing pa no cansa.

"Mi ta den contra cu Sharapova hiba e bandera durante un buelta completo den e stadion olimpico y despues permanece cuatro ora bou di solo", Tarpischev a señala.

Tarpischev, a señala cu su brasa lo keda destrosa y e calor lo kibra tur su forsa. "E ta debuta dos dia despues y den e prome round no por hunga ni e mitar di su posibilidad. E ta un opinion obhetivo", el a apunta.

E hefe di FRT a bisa cu pa e muhernan, carga e bandera ta demasiado carga grandi, pa loke ta responsabilidad cu mester cay pa un homber.

Pa otro parti, a señala cu e asesornan di Sharapova a recomenda renuncia na Weganan Olimpico y concentra na prepara pa US Open.

No obstante a añadi: "Maria a sigura desde un principio cu kier competi na Beijing y a ripiti esaki un y otro biaha mas, y finalmente a sali cu loke e kier".

Sharapova, cu ta biba na Merca, desde cu e tin seis aña, a adapta e temporada na su calender, reduciendo e number di torneo, pa por cumpli su gran soño di participa den Weganan Olimpico.

Cu e fin aki, e actual number 3 di tennis mundial y ex lider, a debuta e aña aki den Copa Fed cu su pais, condicion indispensabel pa tuma parti den e Weganan Olimpico.

El a yega

Dani Guiza tabata presenta como hungador nobo di Fenerbahce



DANIEL Guiza, e flamante delantero di Fenerbahce turco, ta pretende supera den su club nobo e record goleador di aña pasa den Mallorca, e 27 gol cu a score den e torneo como e maximo goleador di Liga di Spaña.

Asina a afirma diamars durante su presentacion oficial como hungador nobo di Fenerbahce, den e stadion Sukru Saracoglu di Estambul.

Guiza a yega dialuna atardi na e ciudad Bosforo compaña pa su representante nan, Juan Carlos Cordero, Quiqui Pina y Nuria Bermudez, y e dia siguiente tabata tin cu pasa e revision medico y firma e contract cu lo pone esaki den e team turco pa cuatro aña.

Dani Guiza a yega den e sala di prensa di e club cu e uniform di Fenerbahce y apenas e fotografonan a dune un rosea y camara tabata flash di tur caminda. "Con ta bisa halo na turco?, mi a lubida esey", Guiza a bisa su traductor pa cuminsa e entrevista na Turkia. E medionan di comunicacion turco no ta wak envano si tene na cuenta cu Guiza, a costa 15 miyon di euro na e team di Fenerbahce, ta e compra mas caro di historia di e futbol turco, algo cu sin duda, lo hasi e prensa deportivo di e pais observa cada movimento di e ex hungador di Mallorca.



B-Ranking ta start sali diadomingo awor na Classic Billiard



DIADOMINGO awor 20 di Juli CLASSIC BILLIARDS lo habri su porta nan pa 2'or di atardi pa jama welkom na tur biljarista na Aruba cu NO ta hunga APT. Sea bo ta turista, stranhero, of simplemente kier diverti.. djies jegaaa Classic. Mester inscribi TEMPRAN y pa 2:45pm lo tira lot pa asina e torneo cuminsa pa exactamente 3:00 pm. Pa solamente Awg 25,00 bo por participa na e promer torneo di B-Ranking organisa pa FEBIAR. Hungadornan cu tin 18 anja of menos ta paga solamente Awg 15,00.

E anja aki lo tin seis torneo y tur lo ta bola-8, double elimination, es decir si bo perde un wega ainda bo tin un di dos chens pa hasi comeback. Torneo ta cuminsa diadomingo y si no caba pa 11'or di anochi lo sigi diamars pa 8'or. Aki nan ta unda cu e hoben nan y e veterano nan por topa otro pa mira kende ta miho, ta djies cu e 27 "pro's" di Aruba Pool Tour no lo tey pa stroba cos. Anja pasa Sheik Orman, Marlon Tromp, Giovanny Tromp y Alex Eckmeyer a hiba algun bataya fuerte, pero e anja aki tur ta den APT. Pero ainda B-Ranking lo tin un bon nivel ora hungadornan manera Emile Kock, Alexander Kock, Miguel Ferrari, Mitchell Kelly, Marco Farro, Win Falconi, Ramon Rodriguez, Beto Saladin, Juan Ridderstap, Leo Alcantaras, Armand Ridderstap, Jose Geerman, Juan Werleman, Mario Angela y mucho mas subi mesa. Tournament Director ta Emile Kock.

Grandioso All Star Game na Classic Billiards

EXPECTATIVA ta sumamente halto pa un grandioso "all star game" organisa pa CLASSIC BILLIARDS e diabierna benidero dia 18 di juli cuminsando pa 8'or di anochi! Hopi siman caba den preparacion, "master" Ryan Rampersaud di Classic Billiards a bin cu tremendo inisiativa cu tin tur potencial di bira un evento annual cu hopi acohida!! E mihor billiarista nan di e actual campeon y sub-campeon 2007 lo uni forza pa asina crea un team di "super heroe" cu lo bay bataya e selecion "hand picked" di "master" Ryan himself pa determina kende lo bira e campeon All Star 2008!!

E selecion "Los Campeones 2007" lo consisti di : "Digi-Gun" Acosta (capitan, Predators); Aaron "The Baron" Franken (capitan, Barracuda); "Rifleman" Arie Jansen a.k.a. "el Burdugo" (Pred.); Richard "The Wolffman" Wolff (Barr.); "Psycho" Ransley Tromp (Pred.); "Indio" Kelkboom (Barr.); Fredley "Spechoit" Tromp (Pred.); Pedro "The Black Rose" La Rosa a.k.a. "El Torturador" (Barr.); Elvis "El Bon Bon" Evertsz (Pred.); Marlon "Hangua" Tromp (Barr.); Emile "The New Yorker" Kock (Pred.);
E selecion "El Resto del Mundo" lo consisti di "Master" Ryan Rampersaud (Capitan, Classics); Jorge "El Terrible de Catiri" Petrochi (Pool Plaza); Gunnar "The Red Bull" Leonardo (Pool Plaza); Allan van Aanholt (Classics); Angelo "Machete" Tromp (Mad Dogs); Andy "Linguini" Geerman (Mad Dogs); Win "The Winchester" Falconi (J&J Jaws); Martin Appeldoorn (Classics); Ronald "Tico" Geerman (Classics); Alexander "Speedy" Kock (Classics); Miguel "Vroom-Vroom" Ferrari (Classics).
Manera ya bisa e expectativa p'e encuentro aki ta sumamente halto y ta hopi fanatico lo bay ta presente pa pone e "side bet" nan cua selecion lo triunfa! Claro cu determina e "odds" nan p'esaki no ta fasil, y pesey aki un servicio gratis di investigador di FBI : "Los Campeones 2007" tin un selecion fuertisimo di lo mejor di ambos team, pero tene na bista cu tin dos capitan ariba mes un barco! Nos tur sa na kiko esey por resulta ...... barco por pega ariba rif! Di otro banda, "El Resto del Mundo" ta bou guia strak di "The Master Himself", e conose mayoria di hungador nan style, plus e tin refuerzo extra-ordinario di dos monster di Pool Plaza y uno di J&J Jaws, pero lo unico cu e tin cu let op bon ta p'e tene e cacho brabo nan strak-strak na linja prome nan cuminsa core rond y pensa "eerst de fles en dan de bal"! Mirando tur esaki nos ta duna siguiente odds : 50.01% pa "Los Campeones 2007" y 49.99% pa "El Resto del Mundo" .... investigador di FBI no ta para responsabel pa cualkier "batacaso" cu por pasa!! Shon nan, diabierna awo 18 di juli pa 8'or di anochi, no perde e oportunidad aki pa presencia un "showdown" cu e strea nan mas briyante den mundo di billiard na Aruba!!! Classic Billiards lo ta full gestock cu COORS LIGHT y DEWARS pa ora e "tabla" cuminsa bula!!! Wak pa bo tey!!!

No ta haya nada

Agente di Barry Bonds a bisa cu no ta wak posibilidad di hunga den MLB



E agente di Barry Bonds, frustra pa e ausencia di interes den full baseball pa su cliente, a bisa dialuna cu a perde den logra haya un trabou pa e Rey di Homerun den 2008.
E agente Jeff Boris a bisa cu recientemente a ofrece e servicio di Bonds na numeroso team pa e salario minimo den Grandes Ligas, cual ta $390.000. Ora Borris no por a haya niun interesa, a conclui cu Bonds lo no hunga den Grandes Ligas e temporada aki.
"Mi a ofrece nan Barry na e salario minimo, y ora mi a haya e sorpresa di mi bida, ta ora a yega na e conclusion cu lo no ta den un uniform di grandes ligas den 2008", Borris a bisa, cu ta na New York pa e All Star Games.
"Mi no ta un persona negativo. Mi ta un di e persona cu nunca ta bisa nunca", el a añadi. "Pero mi a keda cla cu esaki no ta bay pasa. Nos por bay den roster di cada un di e teamnan, y por wak tin varios buraco unda por cay aden, pero no ta bay pasa".
Bonds, ken a kibra e record di homerun di Hank Aaron cu su number 756 den e luna di augustus, y a caba e temporada cu 762 homerun, a bira agente liber ora Giants a dicidi no renoba e contract na september. Hunto cu Mike Piazza, Sammy Sosa, Kenny Lofton y varios otro hungadornan veterano, no a logra contract den e mercado di invierno.

FDEC cu otro fin di aña escolar exitoso

DIABIERNA ultimo a tuma lugar den Cas di Cultura e concierto di "Fin di aña escolar Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario".
Despues di interpretacion di himno nacional "Aruba Dushi Tera' cu a wordo interpreta pa docente Hubert Martis ariba cuarta, Reinaldo Suarez riba trompet, Lucio Rivadeneira
riba saxofon y Alhonso"Buchi"Boekhoudt riba guitara, por a tende palabranan di bon-bini di parti di Presidente di e Fundacion, sra Maria Caster.

Despues a sigui cu actuacion di varios grupo, cu sigur a hala atencion di tur presente.
E anochi aki a culmina cu e Orkesta di FDEC bao direccion di sr. Reinaldo Suarez cu e canticanan, Mambo no. 5, Musica original di Damaso Perez Prado. Interpretá estilo di Lou Bega. "En la orilla del mar". Jose Berroa cu e cantante, Roberto Orman despues cu Speranza un wals di Toty Arends.
Querino Ras a delita nos cu "toko me gusta de ti" y por ultimo Diana Robert-Koeyers a demsotra cu nos cu no solamente e sa toca saxofon, pero cu e ta un cantante tambe.

Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario por a mira otro éxito. Y FDEC a gradici tur, pero tur cu a haci e anochi aki un éxito asina. Masha danki.















4 Promocion na Cuerpo di Aduana





DIABIERNA ultimo, 4 miembro di Douane a haya nan promocion. Ta trata aki di sra. Siomara Schwengle Maduro, sr. Roderick Wouters, sr. Ricardo Croes kende a wordo promovi den e rango di "Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen" y sr. Simon Becker den e rango di "Hoofdkommies-Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen".

T'asina cu sra. Siomara Schwengle-Maduro, sr. Roderick Wouters y sr. Ricardo Croes a wordo seleciona na aña 2002 pa nan sigui e estudio p'e rango di Verificateur pa un termino di dos aña na Hulanda. E estudio p'e rango di Verificateur t'e estudio di mas halto den e funcion como Douane.
Na aña 2004 nan a termina dicho estudio cu exito y na nan bolbe pa eherce diferente trabao na diferente seccion di Douane. Diabierna ultimo merecidamente e Duaneronan ariba menciona a wordo promovi den e rango di Verificateur.

Locual ta di remarca ta cu sra. Siomara Schwengle-Maduro t'e di tres femenino cu a wordo promovi den e rango di Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen.
Na aña 1992 sr. Simon Becker, ex Deurwaarder di "Belastingdienst" a drenta den Servicio di Douane como "systeembeheerder". Na aña 1993 el a wordo nombra como "douaneambtenaar" unda el a sigui y a gradua p'e estudio di Kommies-Verificateur na aña 1995. Despues di eherce diferente trabao na Departamento Tecnico el a wordo promovi den e rango di Hoofdkommies Verificateur.

N'e ceremonia tabata presente Hefe di Cuerpo di Aduana, sr. Wiebe Pera y hefe suplente di Cuerpo di Aduana sra. C.V. Cabenda, Hefe di Departamento Tecnico, sr. Alexander Koolman, Hefe suplente di seccion di Douane Zona Liber, sr. Marcelito Pablo, hefe di Departamento di Asuntonan General, sr. Ruben Wolff y e vocero di Douane, sra. Patricia Flanders-Illis.

Pa motibo di otro compromiso Minister di Finanza y Asunto di Economia, sr. Nilo Swaen, Bac., no por tabata presente, pero Minister Swaen a manda su felicitacion na tur e 4 miembronan di Cuerpo di Aduana.

Hefenan di Cuerpo di Aduana ta felicita sra. Siomara Schwengle-Maduro, sr. Roderick Wouters, sr. Ricardo Croes y sr. Simon Becker y ta desea nan hopi forsa, sabiduria y exito den nan funcion nobo.

25 Hurista ta termina nan Masterclass

DIABIERNA 11 di juli 2008, 25 hurista di diferente departamento di Gobierno a haya nan certificado di e curso: "Masterclass Beleidsontwikkeling en Regelgeving".
E Masterclass a wordo organisa dor di Universidad di Aruba den cooperacion cu Departamento di Legislacion y Asunto Huridico (DWJZ) cu ta resorta bao di Ministerio di Husticia. E Masterclass a wordo guiá dor di prof. dr. Philip Eijlander di Universiteit van Tilburg. E huristanan di DWJZ, KPA, DIMAS, Ministerio Publico, DTI, DIP, Aruba Financial Center, MOT y Directie Juridische Zaken di Antiyas, ademas di a wordo instruí teoricamente, a traha riba un nota di maneho ("beleidsnota") tocante topiconan actual. Tambe nan a traha riba un nota di inicio di legislacion ("startnotitie wetgeving").
En particular e uso di un "startnotitie wetgeving", lo cual ta un tipo di checklist pa preparacion pa legislacion nobo, por stimula e coordinacion y cooperacion entre diferente departamento. E Masterclass aki tabata e di 3 encuentro den cuadro di e training postacademico di e huristanan na Aruba.



Pabien Francis Jacobs





*Happy Birthday nos ta canta ayera pa Francis Jacobs...Happy Birthday ta bin di su yiunan, Celiandra, John & Francella.
Nos ta manda un macuto yen di sunchi i brasa..Pasa un dushi dia..Got you papi..*

Despues di Don Martina....

Norbert George a pidi Emily pa no uzé pa limpia su stupi

WILLEMSTAD – Despues cu siman pasá e èx Promé Minister y èx lider politico di MAN, Don Martina, a pidi Promé Minister Emily de Jongh-Elhage pa por fabor no uza su nòmber pa defendé su maneho, awe t'e lider politico di Democrat, Norbert George, kende a pidi Premier de Jongh mesun cos.

Norbert George a referi aki ne declaracion cu De Jong-Elhage a haci durante e programa radial Tribuna Popular diasabra ultimo caminda el a reclamá cu e critica di George riba Raad van Advies ta iresponsabel.Den e programa señora de Jongh a reta Norbert George pa den curso di e siman aki e proba cu Conseho di Minister lo a retorná e conseho di Raad van Advies riba Comision Supervision Financiero y redacté di nobo pe cuadra cu loke politicamente ta cumbini Gobièrno Central.

Norbert George a splica cu e no tin nada di proba, pasobra ta Gobièrno tin cu proba cu nan no a manda e conseho bèk, pero a purba desviá e argumento principal di Norbert George cu t'e ròl controversial y cuestionabel di profesor Kunneman den henter e asunto aki.

Ta p'esey ta na Emily pa bisa cu si tabatin of no tabatin un segundo conseho, pasobra George no ta haña cu e tin di proba nada.

Wèl el a haña remarcabel cu nèt den e periodo aki tur miembro di Raad van Advies ta den exterior fo'i siman pasá.

Norbert George ta denunciá:

Figura di Frank Kunneman den Raad van Advies ta yen di conflikto di interes

WILLEMSTAD - Fraccion di PAR for di su lider politico te su lider di fraccion den Conseho Insular a para riba nan patanan di patras, pasobra e lider politico di Democrat, Norbert George, a cuestioná calidad di e consehonan di Raad van Advies y e ròl di nan Vice Presidente Frank Kunneman.

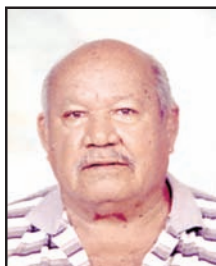
George ta haña cu no por t'asina cu e Vice Presidente di Raad van Advies ta comisario di Banco Maduro cu Gobièrno debe masha placa.

E mesun Kunneman ta comisario na Aqualectra, e ta socio di e bufete di abogado VanEps Kunneman VanDoorne cu ta sirbi di consehero na Gobièrnonan y directiva di Aqualectra aparte cu e ta Huez interino.

Si esaki no ta conflicto di interes mayúsculo, Norbert George no sa mas.

En todo caso tur loke fraccion di Democrat kier sa ta dicon mester a cambia e conseho original clá y raspá di Raad van Advies riba e Comision di Supervision Financiero, pero ta tene esaki secreto.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266



Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici un y tur cu di un manera of otro a mustra nos nan amor, cariño y atencion durante fayecimento y entiero di:

Juan Maduro

Un danki di curazon ta bai pa Ad Patres pa nan bon servicio y cariño.
Un danki na Dr. v/d Linden, y na su bon bisiñanan.
Alaves nos kier a invita pa e 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar Diaranson 16 di Juli, Diahuebs 17 di Juli, y Diabierna 18 di Juli, 2008 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su Señora, yuinan y demas famia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "

Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Oscar Gomez
na edad di 52 aña

Na nomber di su:

yiu: Roberto Gomez y Christianne Basciano

nieto: Elio Rey Gomez

compañera y mama di su yiu:
Maria Maldonado y yiunan
Jhonny y Miozottis

rumannan: Aurora y Angel Colon-Osorio
Carmen y Hector Santoni-Gomez
Angel Gomez Osorio y Nirmala Kappel
Aura Ortega

cuñanan: Rafaela Nuñez y famia
Carmen de Windt y famia
Regina Rosaria y famia

sobrinonan: Fernandi Ninosca, Jorgito, Aldrix, Uahira, Branyl, Ayden, Zyma

primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigonan di Billiard, compañeronan di Jaycees

famia: Gomez, Maldonado, Basciano, Ariens, Osorio, Colon, Santoni, Gomez Osorio, Kappel, Nuñez, Correa, Ranes, de Windt, Rosaria, Perez, Chirino, Ortega, Werleman, Mercedes, Kock, Mac Janet, Noel, v/d Biezen, Jansen y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 16 di julí 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den caya Ernesto Petronia. Oscar lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia:
Mementomori Funeral Home
Diamars 15 juli 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Den dos ora polis a parti 31 boet na San Nicolas

DIALUNA polis di trafico na San Nicolas, a tene un control riba trafico, entre 9.30 pa 11.30. Nan a concentra riba velocidad, y a para den Pastoor Hendrikstraat, na altura di Centro Medico. Nan a duna 31 boet, entre otro pa velocidad mes, rijbewijs, bromer sin helm. E controlnan aki ta sigui.

Contribuyente a paga na Belasting kantoor cu placa falso

PRESENCIA di polis a wordo pidi dialuna atardi pa3.10 n'e oficina di Belasting den Paardenbaaistraat. Eynan a resulta cu un contribuyente a bin paga belasting cu 100 florin falso. Mesora cu e cahera a mira e placa, el a reconoce cu e ta falso.

Polis cu a bai n'e sitio a confisca e placa, mientras cu e cliente a drenta un areglo cu e lo bay pasa paga e placa bek.

Dollar falso den circulación, mashin di casino a nengu'e

UN casino, na Noord a pidi asistencia di polis, como cu nan a haya 20 dollar falso. N'e casino, e trahador ta bisa polis cu pa 10'or di anochi, un turista a bin na caha y a reclama cu e mashin no kier acepta su papel di 20 dollar.

Ora cu e trahador a bay controla, a resulta cu e placa tabata falso. Polis a confisca e placa. E turista a bisa polis, cu el a haye na otro casino.

Hotel cu a confia compania pa haci deposito, a malversa 30 mil florin

DIALUNA un highrise hotel a pidi presencia di polis, pa denuncia un caso di malversación. N'e hotel, polis ta haya información cu na maart, nan a laga un compania cu ta entrega placa hiba un cantidad di placa, pa deposita, y despues a resulta cu falta mas o menos 30 mil florin.

E hotel no a duna keho mesora, como cu nan a dicidi di haci nan investigacion prome, pa mira si e falta no ta sinta na nan. Pero awor cu nan a bin cla por completo, nan a denuncia e caso.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y laga esakinan termina
de tur buniteza."
Cado Wever

A fallece cristianamente nos ruman stima :



REGINALDA QUANDUS
Miho conoci "Nalda"
***01-01-1964 † 11-07-2008**

Na nomber di su rumannan :
Pedro y Rufina Quandus Tromp y jiunan
Maria Quandus y jiu Amarellys
Cerilio (boechi) y Lourdes Quandus Tromp y Jiunan
Anselmo (chemy) y Frida Quandus Koolman y jiunan
Aquiles Quandus
Vda. Teresita Gomez Quandus y jiunan
Franciscus y Tomasa Quandus Tromp y jiunan
Antonia y Nel Bergrok Quandus y jiunan
Dominicus Quandus y Juliana Henricus
Susanna Arrindell y jiunan

Su madrina : Thomasa Quandus y Maria Quandus

Su padrino : Chang Ridderstaat

Demas famia : Quandus , Tromp, Gomes, Koolman, Carrasquero, Catalina, Dijkhoff
Leest, Noguera, Kock, Burke, Andrews, Ridder stap, Garcia, Kelly, Ras
Oduber, Eckmeyer, Bergrok, Erasmus, Faro, Henriquez, Maduro, Figaroa.

Na Corsow, Quandus , na Boneiro Bernabela y Agustin ta invita tur famia ,amigo, bisiña
y conocirnan na e **Acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 16 di Julí 2008 pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord .**
E restonan morta di Nalda ta reposa na Misa di 2'or di atardi y despues pa Santana Catholico na Noord.
Na luga di flor of krans un donacion pa Stichichtig Thuiszorg ta altamente aprecia.
Adres pa condolencia : Cunucu Abao # 32B di 7'or pa 9'or
DESEO DI FAMIA PA BINI BISTI NA COLOR ALEGRE
Si den nos tristesa nos por alubida un of otro famia dispensanos.



AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
Den cunuco di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe hanja forsa." Psalm 23: 1,2,3

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Gilberto Paesch
Mihor conoci como: "Betto"
Na edad di 78 aña

Na nomber di su
Esposa: Sra. Rogelia Paesch-Romero
Yiunan: Sr. Ricardo y Shirley Paesch-Boezem y famia
Sr. Reynaldo y Aida Paesch-Croes y famia
Sr. Roberto y Sandra Paesch-Maduro y famia
Sra. Sonia y Carl Dorotaal-Paesch y famia

Rumannan: Sra. Adriana paesch y yiu
Sra. Vda. Catharina Ras-Paesch y famia

Nietonan: Gwendolyn, Jennifer, Roosje, Ricky, Jesselyn, Rebecca, Angelina, Carolina, Ruby
Bisanietonan: Wendess, Deslaine y Jean-Ate
Swa y cuñanan: Sra. Vda. Marianita Ras-Romero y famia
Sra. Vda. Fermina Briceño-Romero y famia
Sr. Jose y Aura Romero-Kock y famia
Sra. Juliana Romero y famia
Sr. Crispin y Maureen Romero Evertsz y famia
Su mihor amigonan: Sr. Rudy Maduro y Julio Dorotaal
Su mihor bisiñanan: Sra. Nina Boekhoudt y Colin Maduro
Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, comer y compernan
ex-trahadornan di LAGO, D.O.W amigonan y conocirnan

Famianan: Paesch, Romero, Geerman, ras, Boezem, Croes, Maduro Dorotaal, Briceño, Kock, Evertsz, Hopmans, Emerencia, Roga, Irausquin, Martijn, Wouters, Vingal, Noguera, Lue, Thijzen, Becker, Libie, Rasmijn, Martinus, Tobel, Koolman, Briezen y demas famia

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Ta invita tur famia, bisiña, conocirnan y amiga(o) nan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 16 di Juli 2008 pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolaas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.**
E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Theresita na San Nicolaas.

Na lugar di flor of krans un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia, lo bai tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Weg Fontein # 102, San Nicolaas
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento ta bai na: Dr. Boderie, Dr. Moretta y Dr. Dennert, Wit Gele Kruis,
Wilhelmina Kanker Fonds, especialmente Gwen, Olivia, Magriet, Sharon, Patsy y Sra. Bareño. Tambe na Huize Maris-Stella (especialmente Clarette, Marisol, Agnes,
Flora y demas zusternan, S. V. Jong San Nicolaas, Aruba Golf Club

Doño di cas a duna keho di ladronisia for di su cas den construccion

Dialuna, un habitante a yega na su cas den construccion y a mira mesora cu el a haya bishita di ladron. E ta bisa cu nan tabata poniendo e tegelnan di marmer den e cas, y falta ainda pa pone.
Ora cu el a ripara, e falta 85 pida tegel. Nan ta 45x45cm. Esaki a tuma lugar den Caya Esmeralda na Westpunt. Tambe el a bisa cu nan a bay cu un boor mashin.

E Wowo di Casibari cu pelicula pa mucha awe nochi

presentando Alvin and the Chipmunks

E Wowo di Casibari kier a informa cu tur diaranson durante vakantie grandi y cuminsando for di 7'or di anochi nan lo brinda nos muchanan e oportunidad pa bin disfruta di pelicula pa mucha ariba pantaya grandi.
Tur nos muchanan y nan mayornan, specialmente di Paradera y becindario ta keda invita pa awe, diaranson 16 di juli 2008 pa bin na E Wowo di Casibari p'asina disfruta di e pelicula na aire liber anto completamente gratis. Lo bai tin cos di come y di bebe na benta. E pelicula pa e siman aki ta Alvin and The Chipmunks.
Alvin and The Chipmunks ta un cartoon cu ta bai over di tres ardilla (chipmunks), Alvin, Simon y Theodore cu por papia y canta bunita.
Nan ta biba den un mata pero e mata a wordo corta mientras Alvin, Simon y Theodore tabata aden y e mata a wordo usa como un kerstboom pa e studio di grabacion JETT.

E compositor Dave a hiba un cancion pa e studio di grabacion JETT pero e cancion a wordo rechaza pasobra e ehecutivonan di JETT no a gusta e cantica. Dave a sali rabia for di e lugar y e la coi un macuto cu yen di bolo for di e Studio. Alvin, Simon y Theodore a logra hui for di e kerstboom y nan a drenta den e macuto di Dave.
Ora Dave a yega cas e la tira e macuto den e bari di sushi y e la tira tur su composicionan y su instrumentnan afo. Alvin, Simon y Theodore a logra sali for di e bari di sushi y a drenta den e cashi cushina. Ora Dave a discubrinan e kier a plachanan pero nan a tira Dave cu un conchi yen di popcorn ariba su cabes y Dave a bai for di tino. Ora Dave a bin bek na tino e la seranan pero despues di a tende con bunita nan ta canta e la bisanan cu nan por keda serca dje pero si nan canta p'e.
Dave a scirbi un cantica di pasco cu jama 'The Chipmunk Song' y e la bai studio di grabacion JETT bek pa mustra e ehecutivonan cu e la discubri tres chipmunks cu ta canta y pa laganan scucha con e chipmunks ta canta su composicion nobo. Apesar cu e chipmunksnan ta canta Dave su cancion perfecto nan no a logra di canta dilanti e ehecutivonan pasobra nan a haya miedo y berguenza. Dave a rabia masha hopi mes cu nan pasobra e la perde su trabao pero e chipmunksnan ta bai haci algo pa gana Dave su cariño bek.

Bin awe nochi pa bo mes mira kiko lo pasa cu e Chipmunksnan y nan bunita amistad cu Dave.

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
7248
5090
6019

ZODIAC
4269 Leo

BIG FOUR
3435

SUPER FOUR
3033

DIARIO
2865
3079
8999

CORSOW

LOTTO DI DIA 16-23-26-27-30

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia 911
Polis 100
Brandweer 582-1108
Ambulance O'stad 582-1234
Ambulance S.N. 584-5050
Hospital 587-4300
Centro Medico 584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Aloe
Pariba di Brug: Botica Noord

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. van Veen
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info 118
Digicel Info 145
Setar 582-5151
Elmar 582-3700
WEB 525-4600
Serlimar 584-6456
Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
AA/NA helpline 583-8989
Fund. Abuso Sexual 582-4433
Fundacion Guia'mi 587-1677
Fund.Muher den Dificultad 583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud 131
588-6138
Accion Rescate 584-2718
Centro Kibrahacha 588-3131

Polis

Polis Tipline 11141
Oranjestad. 582-4000
San Nicolas 584-5000
Savaneta 584-7000
Santa Cruz 585-4710
Noord 587-0009
Strandpolitie 586-3003
Balashi 585-2500
Aeropuerto 582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi
583-2856
582-2116
Best Taxi Services 588-3232
Coop. Ver. Tas 587-5900
ATS 583-5361
Arugas 585-1198
S.O.S. Teleayudo 583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com



su | do | ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

			1	2	7			
5		6				2		8
	7						3	
2			8		6			3
		4	3		9	8		
9			2		4			7
	2						1	
8		1				7		4
			5	3	1			

EASY # 1

			8				5	
	6	7						3
	9		2			1		
4		5	9	6				
2								1
				7	1	9		4
		1			5		9	
6						7	1	
	5				8			

MEDIUM # 2

1

3	9	8	1	2	7	5	4	6
5	1	6	4	9	3	2	7	8
4	7	2	6	8	5	9	3	1
2	5	7	8	1	6	4	9	3
1	6	4	3	7	9	8	2	5
9	8	3	2	5	4	1	6	7
6	2	5	7	4	8	3	1	9
8	3	1	9	6	2	7	5	4
7	4	9	5	3	1	6	8	2

2

1	2	4	8	3	7	6	5	9
5	6	7	1	9	4	2	8	3
8	9	3	2	5	6	1	4	7
4	1	5	9	6	2	3	7	8
2	7	9	4	8	3	5	6	1
3	8	6	5	7	1	9	2	4
7	3	1	6	4	5	8	9	2
6	4	8	3	2	9	7	1	5
9	5	2	7	1	8	4	3	6

FOCUS RIBA FAMIA

Homber y muhe, Muhe y homber

Ata un pregunta provocativo pabo. Ken tin mester di e sexo opuesto mas? Homber of muhe?

Pa hopi siglo e creencia tabata cu muhernan soltero tabata esunnan mas perdí. Hopi biaha nan tabata worde yama "oude vrijster" na hulandes; "old maid" na ingles; y na papiamento nos ta usa e palabra "solterona", cu ta bin di e idioma spaño. Nan tabata worde considera di ta e hendenan mas mal ahusta y miserabel den sociedad, rason pa cual nan tabata suheto na hopi burla doloroso. Bon mira, investigacion a mustra cu ta e homber ta esun cu falta ahustacion. Aunque tin hopi exepcion – y nos kier pone esey bon cla for di cuminsamento – un homber soltero tin hopi mas chance cu un muhe soltero pa bira un alcoholico, un drogadicto, of un convicto. Doñonan di apartamento of cas tin duda pa huur nan un luga di biba. Banconan ta prefera di no fi'e placa y e ta paga un suma mas halto pa su seguro di auto. Hopi biaha e ta agresivo y impulsivo, y tipicamente e ta gana menos placa – ta berdad – cu e muhe soltero, y a ta move di trabao pa trabao sin un clase di direccion fiho. Pero ora un homber casa y compromete su mes na un esposa y yiu, mayoria di e iresponsabilidadnan social aki ta desaparece. Awor e tin un rason pa biba responsabelmente, pa traha duro, y spaar pa futuro. Envez di cai den su mes deseonan sensual, e ta pospone gratificacion y ta haci sacrificio pa esnan cu ta depende di dje.

Loque un muhe ta haci pa un homber pues, ta pa controla su energia sexual y enfoqu'e riba percura pa, y proteha su famia. Pesey e homber mester di e muhe mas cu e muhe mester di e homber.

Urgente Urgente Urgente Urgente

Ta pidi tur piscado di Hadicurari pa pasa check nan boto

Olanan mas halto cu normal constata awe 15 di juli

Pa medio di esaki Centro di Pesca Hadicurari ta pidi tur doño di boto cu tin nan boto mara na e pier di e Centro di Pesca Hadicurari na Noord, pa pasa urgente na e pier pa mara nan boto mas fuerte. Awe mainta 15 di juli 2008 a detecta olanan mas halto cu custumber cu ta afectando boto mara na e pier. Pa medio di esaki ta haci un yamada na tur usuario pa mas pronto cu ta posibel tuma medida di precaucion cu nan boto.

Dokter Weststrate ausente pa un periodo

DOKTER E. Weststrate, medico pa districto di San Nicolas y becindario lo ta ausente durante un periodo pa motibo di vacacion. E periodo lo ta di 16 di juli te cu 10 di augustus.

Durante e periodo di 16 pa 27 di juli dokter Boderie lo atende e casonan di emergencia pa e patientnan di dokter Weststrate y for di 28 di juli te cu 10 di augustus, dokter Luchmun lo fungi como reemplasante di dokter Weststrate.

Dialuna 11 di augustus dokter E. Weststrate lo ta bek na oficina den Centro Medico dokter Rudy Engelbrecht.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 16 juli 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.74	1.76	1.77
Engelse Pond Sterling	3.48	3.53	3.55
Zwitserse Frank per CHF. 100	173.63	174.35	174.70
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	165.26	166.77	167.56
Euro per XEU. 100	279.69	282.24	283.58



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Kizas no pa casualidad, un amigo of amante di pasado lo contactabo awe. No pa renova e relacion, pero pa haya bo conseho. Scucha atentamente y conseha loke bo curazon bisa cu ta lo corecto.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Awe ta un dia perfecto pa cuminza cualkier proyecto relaciona cu scirbi, actua of papia. Lo bo mantene gran energia door di papia cu amigonan intimo.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Awe lo bo por haya un noticia preocupante, kizas for di leu. Ta probabel cu e no ta nada serio, pero por ta suficiente pa bo tine den bo cabez.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Confia den bo instintonan na tur momento. Ta probabel cu bo conecta cu un sociedad maraviyoso, cu lo yudabo pa concretiza e plannan cu bo tin den mente y bo kier desaroya awor.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Un forza radical parse ta buscando problemanan y lo ta desafiando bo balornan di con mester haci e cosnan y kico ta loke bo ta stima mas. En realidad esaki ta un dolor creciente cu bo mester pasa aden ora bo avanza den bo evolucion personal.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Un pareha cu nan yiu lo por bishitabo awe. Un di nan dos por tin un relacion laboral cubo. Lo por surgi un conversacion interesante y por haci plannan pa futuro.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Awe ta un gran dia pabo caminda bo por expresa tur bo emocionnan, pero no bai mucho liher. Clavenan di dia ta ternura y educacion.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Un familiar femenino ta malo of den problemanan, y awe lo bo ta preocupa, pasobra bo no lo ricibi comunicacion di su banda. Intentonan pa yame no lo ta fructifero, pero corda 'no news is good news'.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Awe bo lo haya informacion relaciona cu expansion di bo carera, bo negoshinan of bo bida personal. E ta un desaroyo positivo, aunke e lo bruhabo un tiki.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Awe bo lo por tin bishita of un cita programa pa anochi. Pa atardi lo bo sinti bo mes cansa pa sali y lo bo duda si cancela of no. Mantene bo cita, pero na cas.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Circunstancianan inusual lo cambia e curso di bo orientacion creativo. E lo por trata di un tecnologia nobo, y ta probabel cu e ta relaciona cu busca, comparti y usa informacion.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Cierto conversacionnan revelador cu amigonan of famia por trese recuerdonan traumatico di pasado cu bo a laga atras. Esaki lo por splica un cantidad di obstaculonan cu a presenta ultimoi temponan. Libera e emocionnan y supera e problemanan y bo no lo tin limitenan mas.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com

London, INGLATERA: E landador y explorador Britanico Lewis Gordon Pugh por ser mira cu su kayak den e rieuw Thames, den e centro di London, mientras e ta anuncia su plannan pa bira e promer persona pa kayak pa e Polo Norte. E lo haci e expedicion aki pa mustra e perdida di ijs den e Oceano Artico.

Delegacion di Fundacion Don Bosco Noord

Rumbo pa Puerto la Cruz, Venezuela

DIAHUEBS ultimo un delegacion di miembronan di fundacion Don Bosco, Noord a sali rumbo pa Puerto La Cruz, Venezuela cu e meta pa atende tayernan cu ta relaciona cu "ekiponan tecnico preventivo den materia di droga". E tayernan ta wordo duna dor e fundacion "proyecto humano" na Puerto La Cruz, bao auspicio di docter Victor Vasquez. Algun di e topiconan cu a wordo trata durante e tayernan ta entre otro:

- Droga, su efecto y consecuencianan;
- E caracteristican di un adicto y e tratamento;
- Famia como sistema;
- Adiccion;
- Maneho pa cu un adicto

Mayoria di e tayernan a wordo facilita dor di docter Victor Vasquez, cu ta un sycoterapueta, specialisa riba tereno di tratamento cu adictonan. Docter Vasquez tin su mesun clinica y tambe tin hopi experiencia ariba e tereno di prevencion pa cu adiccion. Tambe e delegacion a bishita algun instituto cu ta traha cu hende cu ta sufri di un of otro adiccion y institutonan cu ta guia hobenan cu ta cai bao di e grupo di "riesgo".
E delegacion ta consisti di: Martin Ruiz, Eric Farro, Ruben Figaroa, Juan Martijn, Ethard Maduro, Herve Ruiz, Jarzinho Giel, Ediomar Martinus y Rene Ridddersta at.
Directiva di Fundacion Don Bosco, Noord, kier a gradici tur instancia cu di un of otro manera a contribui pa asina e delegacion por a participa na e tayernan ya menciona.



Nos Mundo Loco

Calender misionero

E creador di un calender cu potret di misioneronan Mormon a ser excomunica.



Chard Hardy di 31 aña e no ta tene ningun rencor na e consul die misa pa su castigo.

"Mi a sinti cu mi a papia e berdad," e homber di negoshi a bisa despues di e reunion disciplinario na Las Vegas.

"Na fin di dia, ainda nan tabata sinti cu e calender no ta apropia y no ta e imagen cu e misa kier tin."

Homber riba un mission, cual a bende mas di 10,000 copia via e website www.mormonsexposed.com tabata mustra 12 missionero bisti cu nan carson pero sin nan usual camisa blanco.

ALgun di e 12 hombernan den e calender tambe a ser yama pa un reunion disciplinario pa ricibi castigo.

Hardy a bisa cu e intencion di e calender di 2008 no tabata pa daña e imagen di e misa y su 13 miyon miembro.

"E projecto tabata pa sali for di e imagen y e stereotiponan di e religion," e a bisa. "No ta tur hende ta cuadra cu e imagen y mi ta laganan sa cu nos no ta purba di mustra cu esaki ta e imagen complete di e misa."

E a bisa cu e a considera entrega su miembrecia pa no mester a bai e reunion, pero a dicidi en contra di esaki como respect pa su familia. Hardy ta un Mormon di 6 generacion.

"Mi ta hopi sorry pa mi familia," Hardi a bisa. " Nan lo ta hopi defrauda. Pero mi ta sinti mi mes fuerte y liber y mi no mester pidi disculpa pa nada."

Comision di Damas di Democracia Real a bishita Wardanan di Polis





TABATA un diadomingo merdia hopi agradabel unda e Comision di Damas di Partido Democracia Real a haci bishita n'e diferente wardanan di polis. Meta di bishita tabata pa a desea Cuerpo Policial un feliz dia di trabao y asina sera conoci di serca cu e trabao di polis na Aruba.
Algun punto di importancia tabata e hecho cu Gobierno a bin ta rebahando e trabao di cada polis, dor di insulta nan. No ta duna nan material pa propio proteccion durante nan trabao, manera p.e. "bullet proof vest".
Polis tambe ta pensa pa su futuro y di su famia y aki ta nan preocupacion unda cu nan no tin ningun clase di proteccion si algo pasa cu nan, pues nan famia ta keda desampara. Esnan den bond di polis ta trahando duro pa por regla esaki den acuerdo cu Gobierno of seguro.

Segun Marila Lacle: "Mi por corda un tempo cu tabatin un Parlamentario y awor ta Ministro cu a expresa cu e beneficionan secundario di e Parlamentario mester wordo bon regla, pasobra mester corda cu e tin famia tambe. Nos ta spera cu e ta corda cu tur hende tin e mesun derecho y no tin empleado publico di clase".
Otro di puntonan di atencion t'e gran cantidad di ladronicia cu ta tumando lugar den cada cas y e hortamento di auto tur dia.

Algun polis por a conta nan bon experencia di nan trabao di cada dia y kico tin biaha nan ta mira cu por wordo soluciona dor di un bon maneho di Gobierno y si Gobierno pone atencion na nan. Polis kier mira un Gobierno cu kier traha pa yuda na soluciona e diferente problemanan cu hopi biaha polis mester t'esun pa intermedia den esaki.
En corto polis ta demotiva y cu e maltrato di Gobierno, pero nan ta kere cu e seguridad di cada ciudadano ta primordial y ta spera cu pronto lo por haya un Gobierno cu ta traha cu polis y no contra polis.

Comision di Damas di Partido Democracia Real a gradici cada polis pa nan balentia di eherce nan trabao cu tanto dedicacion.



E comision por a comproba cu polis a aplaudi e inciativa di parti e damanan pa atencion pa cu nan trabao diario ya cu segun un Wachtcommandant den e ultimo 20 añanan cu e ta eherciendo su labor nunca antes a ricibi e atencion di damanan manera awor di tin interes den nan trabao diario.
Ban duna otro un man y sera e compromiso di deber cu ta keda na cada ciudadano pa logra un Aruba trankil sin tanto violencia y criminalidad.









RBTT a celebra adquisicion di RBC

GRUPO RBTT a marca su adquisicion reciente di Royal Bank of Canada (RBC) dor di tene un siman di celebracion pa clientenan di 30 di juni pa 4 di julí na tur su 84 oficina den region Caribense. Durante e siman special aki a tene un variedad di actividad diseña pa indica n'e banco su clientenan y staff e comienso di un fase nobo den su historia.

Dialuna dia 30 di juni RBTT a start e celebracion cu RBTT/RBC cup cakes y bebida pa tur cliente cu a bishita un di nan oficinanan. Diamars y diarazon dia 1 cu 2 di juli a tene un dia dedica na salud y bienestar di nos comunidad.

Na tur e oficinanan tabatin un booth cu informacion tocante cuido y salud. Sr. Rene Wild tambe tabata presente pa duna asistencia na tur persona cu tabatin cualkier pregunta tocante salud y ehercicio fisico.

Diahuebs dia 3 di juli a tene un dia cultural cu musica folklorico na tur oficina. Pa completa e ambiente cultural, clientenan por a disfruta di un dushi pan boyo y chuculati pinda.

Na oficina principal na Italiëstraat musica cultural a resona en bibo cu Banda Tipico, Yara y Etty Toppenberg.

Pa clausura e siman, dia 4 di juli RBTT Bank a tene un "Spin & Win" event na unda tur cliente cu bishita un di e branchnan a haya e oportunidad pa gana diferente premio atractivo. Magic F.M. cu Ruben Garcia tambe tabata presente y tene un transmision bibo desde e oficina principal.

Ademas di actividadnan aki pa publico en general, gerencia di RBTT Bank a invita e clientenan cu tin mas aña cu e banco pa un lunch.

Durante e lunch a recorda e banconan cu a forma RBTT consistiendo di First National Bank of Aruba (FNBA), Hollandsche Bank Uni (HBU), Algemene Bank Nederland (ABN) y ABN AMRO.

Den un nota pa clientenan, sra. Edna Farro, Presidente di RBTT Bank Aruba N.V. a bisa cu e adquisicion di RBC, cual a wordo completa riba 16 di juni 2008, ta marca "un comienso di un jornada excitante" awor cu e banco ta expande su presencia mas den Caribe.

"E adquisicion", el a añadi, "a pone un paso pa nos sigui cu nos trayecto pa bira e institucion financiero prominente di Caribe."

Sra. Farro a gradici e clientenan di banco pa tur e añanan di lealtad y patronahe y a duna nan e siguransa cu nan lo sigui wordo sirbi cu e mesun cordialidad dor e mesun hendenan, kende a duna nan un toke local unico cu nan a custumbra cune.

E transaccion RBC-RBTT ta crea un di e rednan bancario mas extensivo den Caribe cu presencia den 18 pais y teritorionan den region. Cu un balans total di mas cu USD 13.7 biyon, e operacion combina lo tin 130 oficinanan den Caribe cu 7000 empleado sirbiendo mas cu 1.6 miyon cliente.













